



Abimo
denk verder

**UITGEEFOVEREENKOMST
MEERTALIGHEID EEN TROEF!**

Tussen:

Uitgeverij Abimo, een uitgeefunit van Pelckmans NV, gevestigd te Kalmthout, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder nummer 444.548.723., hierbij vertegenwoordigd door Thom Pelckmans, in zijn hoedanigheid van directeur, die bevoegd is de vennootschap ten overstaan van derden te vertegenwoordigen;

Hierna genoemd de **Uitgever**;

En:

Onderwijscentrum Stad Gent, wettig vertegenwoordigd door het College van Burgemeester en Schepenen, met zetel op het stadhuis Botermarkt 1, 9000 Gent voor wie optreden mevrouw Mieke Hullebroeck, algemeen directeur en mevrouw Elke Decruynaere, schepen van Onderwijs, Opvoeding en Jeugd, rechthebbenden namens Sara Gielen en Ayse Isçi

Hierna genoemd de **Auteurs** of de leden van het Auteurssteam;

Hierna, waar dienstig, gezamenlijk de **Partijen** genoemd;

WORDT HET VOLGENDE OVERWOGEN:

De Uitgever heeft een uitgebreide ervaring in het uitgeven en de commercialisering van educatieve en wetenschappelijke Werken.

De Auteurs leggen zich, vanuit hun professionele expertise, toe op het schrijven van teksten in dit domein, evenals op het reviseren, aanvullen en actualiseren van deze teksten;

Partijen willen een samenwerking aangaan betreffende het Werk zoals in de Overeenkomst, de Bijzondere Voorwaarden en de eventuele Bijlagen nader omschreven. Hierbij staat de Uitgever vanuit zijn ervaring in voor de materiële productie, het uitgeven en de commercialisering van het Werk. De Auteurs dragen, als tegenprestatie voor de inspanningen, de investering en het commerciële risico van de Uitgever,

WORDT HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

HOOFDSTUK I - ALGEMEEN

Artikel 1 - Overeenkomst en Bijzondere Voorwaarden

§ 1. Als bijlage aan deze Overeenkomst zijn Bijzondere Voorwaarden gehecht, die door Partijen op elke bladzijde voor kennisname en akkoord moeten worden geparafeerd.

§ 2. De Bijzondere Voorwaarden maken één onverdeeld geheel uit met de Overeenkomst en hebben dezelfde gelding en hetzelfde bindend karakter tussen Partijen.

§ 3. Ingeval van tegenstrijdigheid tussen de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden, prevaleert de Overeenkomst.

HOOFDSTUK II - DE OVERDRACHT

Artikel 2 - Voorwerp en draagwijdte

§ 1. Door de ondertekening van de Overeenkomst dragen de Auteurs al hun overdraagbare Auteursrechten betreffende elk van de in artikel 3 nader omschreven exploitatiewijzen en -vormen van het door henzelf gecreëerde of nog te creëren Werk **Meertaligheid een troef!** (hierna: "het Werk"), evenals betreffende de titel van het Werk, in volle en exclusieve eigendom over aan de Uitgever.

De titel van het Werk is exclusief en strikt verbonden aan het Werk. Hij zal zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Uitgever niet worden aangewend voor enig ander werk van de Auteurs uitgegeven bij een derde.

Het Werk zal verschijnen in de collectie / de reeks / het leermiddel / de leermethode **Praktijk en Visie** die door Partijen genoegzaam is bekend. De Auteurs erkennen het volledige en exclusieve eigendomsrecht van de Uitgever op de titel van de/het bedoelde collectie, reeks, leermiddel of leermethode, evenals de volledige en exclusieve intellectuele en andersoortige rechten,

hun overdraagbare Auteursrechten op het Werk op een exclusieve wijze aan de Uitgever over, onder de in de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden bepaalde voorwaarden en modaliteiten en binnen de grenzen hiervan.

Partijen willen een evenwichtige samenwerking in een sfeer van wederzijds vertrouwen tot stand brengen, met oog voor de gerechtvaardigde belangen van zowel Uitgever als Auteurs.

De bepalingen van de Overeenkomst, de Bijzondere Voorwaarden en de gebeurlijke Bijlagen hebben de inhoud en de strekking die daaraan gewoonlijk, naargelang het geval, wordt gegeven in de educatieve of wetenschappelijke uitgeversector, het gewone of het juridische taalgebruik.

van welke aard ook, op alle beschermde en niet-beschermde onderdelen daarvan.

De in dit artikel bedoelde overdracht geschiedt zonder voorbehoud van de kant van de Auteurs en wordt door de Uitgever zonder voorbehoud aanvaard. De overdracht laat evenwel, tenzij uitdrukkelijk anders aangegeven in de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden en binnen de daarin bepaalde grenzen, de morele rechten van de Auteurs onverkort bestaan.

Indien de Auteurs ook illustraties bij het Werk aanleveren, ongeacht hun aard, vorm of oorsprong, zijn alle overdraagbare Auteursrechten hierop van rechtswege in de overdracht begrepen, tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen tussen Partijen. Deze illustraties, met inbegrip van de daarvoor ontwikkelde of daarin voorkomende personages en figuren in al hun verschijningsvormen, worden op het ogenblik van aanlevering door de Auteurs onmiddellijk, onbepert en exclusief intellectueel eigendom van de Uitgever, tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen tussen Partijen. De aandacht van de Auteurs wordt gevestigd op de bijzondere bepalingen van artikel 16 van de Overeenkomst, die in dat geval onverkort gelden.

Indien het door de Auteur(s) gemaakte of ter beschikking gestelde illustratiemateriaal in een ruwe, onafgewerkte of als dusdanig niet publiceerbare vorm wordt aangeleverd, behoudt de Uitgever zich het recht voor om op basis van de schets of het basismateriaal een meer gedetailleerde en/of professioneel vormgegeven illustratie aan te maken of te laten aanmaken. De betreffende Auteur(s) zal/zullen zich hiertegen niet kunnen verzetten, onverminderd het bepaalde in artikel 6, voorlaatste lid van de Bijzondere Voorwaarden. In voorkomend geval verleent / verlenen de Auteur(s) aan de Uitgever bovendien de toelating om de aldus tot stand gekomen en verrijkte illustratie onbepert en zonder aanvullende vergoeding te (her)gebruiken in andere of toekomstige publicaties, zelfs als deze laatste niet van de hand van de betreffende Auteur(s) zijn. Zonodig wordt de naamsvermelding bij de illustratie in gemeen akkoord geregeld tussen de Uitgever, het betrokken lid / de

leden van het Auteurssteam en degene die de initiële illustratie heeft herwerkt, uitgewerkt of bijgewerkt.

De in dit artikel bedoelde overdracht strekt zich, van rechtswege en zonder dat hiervoor enige formaliteit moet worden verricht, mede uit tot alle herdrukken, nieuwe edities, vormelijke of inhoudelijke wijzigingen, revisies, bijwerkingen of aanvullingen van het Werk, evenals tot alle toebehoren die ter ondersteuning van het Werk worden ontwikkeld. Voor de toepassing van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden dient onder "het Werk" derhalve te worden begrepen het oorspronkelijke Werk en zijn eventuele toebehoren, in zijn geheel genomen dan wel één of meerdere onderdelen daarvan, evenals elke herdruk, nieuwe editie, vormelijke of inhoudelijke wijziging, revisie, bijwerking of aanvulling van het Werk (incl. eventuele toebehoren) of van het betreffende onderdeel daarvan.

In de overdracht is uitdrukkelijk begrepen, indien nuttig voor de exploitatie van het Werk dan wel voor promotie van het Werk of de Auteurs, het gebruik van hun naam, pseudoniem, naamtekening en alle andere kenmerkende tekens of symbolen, hun portret of afbeelding en hun andere overige persoonlijkheidsattributen.

§ 2. De Uitgever biedt geen exclusiviteit aan de Auteurs. Hiermee wordt bedoeld dat het de Uitgever vrij staat andere Werken uit te geven met een gelijkaardig(e) vorm, stijl, titel, inhoud, structuur of doel(publiek), of enig ander relevant kenmerk of relevante vereiste van het Werk.

Artikel 3 – Exploitatievormen en -vormen: algemeen

Zijn begrepen in de overdracht de volgende exploitatievormen en -vormen met betrekking tot het Werk, zonder dat daarvoor de toestemming of consultatie van de Auteurs is vereist, tenzij uitdrukkelijk anders aangegeven:

(1) **Nederlandse uitgave in boekvorm** - de uitgave of reproductie en de verspreiding van het Werk in boekvorm of in vergelijkbare vorm op een papieren drager in de Nederlandse taal;

(2) **vertaalrecht / vertaalde uitgave in boekvorm** - mits voorafgaandelijke kennisgeving aan de Auteurs, het recht om het Werk te vertalen of te laten vertalen in om het even welke andere taal dan het Nederlands, evenals de uitgave of reproductie en de verspreiding van het vertaalde Werk in boekvorm of in een vergelijkbare vorm op een papieren drager;

(3) **secundaire exploitatie in boekvorm** - alle secundaire exploitatievormen of -vormen van het Werk in boekvorm of in een vergelijkbare vorm op een papieren drager (bv. onder de vorm van goedkope of pocketedities, luxe uitgaven, hardcovers, uitgaven voor boekenclubs);

(4) **uitgave op een andere drager** - de vastlegging, de uitgave of de reproductie op

welke wijze of onder welke vorm ook, en de verspreiding van het Werk in een tastbare vorm op een andere drager dan papier, ongeacht de wijze van vastlegging (bv. digitaal, analoog, transparant, grafisch, fotografisch, auditief) en ongeacht de aard, de technische standaard, de bestendigheid en de bijzondere kenmerken van de drager (bv. cd-r(w), cd-i, cd-soft, cd, dvd, dvd-r(w), dvd-i, blue ray, USB-stick, geheugenkaart, bijzondere drager voor spelsoftware), direct of indirect en tijdelijk of duurzaam;

(5) **adaptatie** - elke vorm van wijziging, bewerking, toevoeging of inkorting van het Werk, met inbegrip van de omzetting in een ander genre of een andere vorm (bv. theatertekst, scenario, "verstripping", kindereditie of -boek, luisterboek, verkorte tekstversie), ten behoeve van uit- of opvoering, uit- of doorzending, vastlegging, uitgave, reproductie, verspreiding of beschikbaarstelling, of met enig ander oogmerk dienstig voor de exploitatie van het Werk;

de Uitgever zal de voorgenomen of gevraagde adaptatie voorafgaandelijk voorleggen aan de Auteurs en rekening houden met hun redelijke opmerkingen, in hun bijzonder op het stuk van hun morele rechten; indien er geen overeenstemming tussen Uitgever en Auteurs kan worden bereikt, komt het laatste woord op dit punt aan de Uitgever toe;

de adaptatie omvat tevens het omzetten van het Werk in een bijzondere vorm, op een bijzondere drager of met bijzondere functionaliteiten ten behoeve van personen met een leeshandicap, leesbeperking of leesstoornis, of met dyscalculie, al dan niet tegen betaling en al dan niet in het raam van een wettelijke uitzonderingsregeling (bijvoorbeeld: grote letter of clear text, braille, met auditieve of andersoortige bijstand, verrijkt met metadata of in een bijzonder gestructureerde vorm, luisterboek);

(6) **opname in of toevoeging aan een ander werk - bijzondere publicatievormen - promotioneel gebruik**

- de opname van het Werk in of de toevoeging daarvan aan een ander werk of in/aan een geheel van werken, materiaal of informatie (bv. een krant, tijdschrift, persoverzicht, bloemlezing, reader, verzamelwerk, compilatie, naslag- of referentiewerk, analoge of digitale databank, een content management-systeem, repository, multimediaal werk, website, blog of web 2.0 applicatie);

- de publicatie van het Werk als periodieke, occasionele of eenmalige aanvulling van een losbladig Werk;

- de publicatie van het Werk, al dan niet in samenwerking met een externe partner, als

actie- of geschenkboek, voorpublicatie, feuilleton, vervolgverhaal of op een soortgelijke wijze, om promotionele doeleinden of in het raam van de exploitatie van het Werk;

- de aanwending van het Werk of van inhoudelijke of vormelijke onderdelen daarvan (met inbegrip van de titel, de voor- en achterflap, omslagvermeldingen, uittreksels of samenvattingen, illustraties, de naam, de foto en de overige persoonlijkheidsattributen van de Auteurs), op welke wijze of onder welke vorm ook, ter promotionele of commerciële ondersteuning van het Werk of de Auteurs;

(7) digitale exploitatie in een niet gematerialiseerde vorm - de transmissie, duurzame of tijdelijke bewaring, weergave of beschikbaarstelling van het Werk door middel van een netwerk, open zowel als gesloten, intranet zowel als internet, online zowel als offline, gelijktijdig zowel als uitgesteld, indien nodig voorzien van een passende beveiliging, en ongeacht:

- het daartoe aangewende technische procedé;

- het doeleinde (met inbegrip van onderwijs en onderzoek en met inbegrip van terbeschikkingstelling van of aan derden met het oog op *full text search, browse-through-the-book, display use, snippets*, digitalisering en aanverwante, al dan niet in het raam van een globale regeling in of buiten rechte en al dan niet met een commercieel oogmerk) en het doelpubliek;

- het toestel dat voor ontsluiting of consultatie van de informatie wordt gebruikt (bijvoorbeeld: pc, portable, netbook, cd- of dvd-lezer, e-boek, USB-stick, geheugenkaart, pda, mp3/4-speler, i-pod, smartphone, smartboard, en alle andere soortgelijke of gecombineerde toestellen);

- de omstandigheid dat de eindgebruikers daar al dan niet toegang toe hebben op een door hen individueel gekozen plaats en tijd.

(8) print-on-demand - de transmissie, duurzame of tijdelijke bewaring, weergave of beschikbaarstelling van het Werk in digitale vorm, met het oogmerk om dit in een later stadium om te zetten in boekvorm of in een vergelijkbare vorm op een andere papieren drager, door middel van een speciaal toestel of met een toestel dat, zonder daartoe ontwikkeld te zijn, eenzelfde of een gelijkaardig resultaat genereert (*print-on-demand (POD), burn-on-demand etc.*), met inbegrip van de exploitatie van het eindproduct van deze Werkwijze;

Elke wijze van transmissie, bewaring, vastlegging, weergave, uitgave, reproductie, verspreiding of terbeschikkingstelling van het Werk in een digitale vorm (al dan niet op een materiële drager) met een ander oogmerk,

wordt geacht te zijn begrepen in (4) of (7), naargelang het geval;

(9) publieke uitvoering - de publieke mededeling in de vorm van een uit- of opvoering, voordracht, vertolking, vertoning of tentoonstelling van het Werk, tegen betaling zowel als kosteloos en ongeacht het doeleinde (met inbegrip van onderwijs- en onderzoekdoeleinden) en het doelpubliek;

(10) publieke uitzending - de publieke mededeling in de vorm van een uitzending van het Werk op een analoge (bijvoorbeeld: radio- of televisiegolven, analoge telefoonverbinding) of digitale (bijvoorbeeld: al dan niet interactieve digitale televisie, digitale telefoonverbinding, digitale radio, kabel, satelliet, internet) wijze, open zowel als gesloten, online zowel als offline, gelijktijdig zowel als uitgesteld, tegen betaling zowel als kosteloos, beveiligd zowel als onbeveiligd, en ongeacht:

- het daartoe aangewende technische procedé;

- het doeleinde (met inbegrip van onderwijs en onderzoek) en het doelpubliek;

- het toestel dat voor ontsluiting van de informatie wordt gebruikt (bijvoorbeeld: pc, portable, netbook, analoog op digitaal tv-toestel, analoog of digitaal radiotoestel, mp3/4-speler, i-pod, smartphone, smartboard, en soortgelijke of gecombineerde toestellen);

- de omstandigheid dat de eindgebruikers daar al dan niet toe toegang hebben op een door hen individueel gekozen plaats en tijd;

(11) andere commerciële exploitatie: het verkopen, verhuren, uitlenen, overdragen of in licentie geven van het Werk en van eventuele toebehoren daarbij, of van één of meerdere rechten hierop, tegen betaling zowel als kosteloos;

(12) merchandising en aanverwante rechten: alle publiciteit-, merchandising- en aanverwante afgeleide rechten met betrekking tot het Werk in alle opgesomde exploitatiewijzen en -vormen, met inbegrip van alle daarvoor ontwikkelde of daarin voorkomende personages en figuren, in al hun verschijningsvormen;

De overdracht omvat elke hierboven nader omschreven exploitatievorm- of wijze afzonderlijk, evenals elke mogelijke combinatie van twee of meerdere van de bedoelde exploitatievormen of -wijzen;

De overdracht houdt van rechtswege tevens overdracht in van elke daartoe vereiste of nuttige onderliggende handeling die onder de rechten of het zeggenschap van de Auteurs valt.

Partijen komen overeen dat de vergoedingen die krachtens een wettelijke of reglementaire bepaling aan de Auteurs toekomen uit hoofde van wettelijke of

collectieve licenties (in het bijzonder reprografie, thuiskopie, leenrecht, digitale onderwijsuitzending) uitdrukkelijk niet in de overdracht zijn begrepen en derhalve aan de Auteurs toekomen.

Artikel 4 – Geografische reikwijdte en duur van de overdracht

Voor elk van de artikel 3 nader omschreven exploitatiewijzen en -vormen geldt de overdracht voor de gehele wereld, zonder enige territoriale beperking en voor de volledige duur van de exploitatie van het Werk, minstens voor de beschermingsduur van de overgedragen rechten naar Belgisch recht of, in voorkomend geval, krachtens een ander toepasselijk buitenlands of supranationaal recht, onverminderd het bepaalde in artikel 31, tweede lid, van de Auteurswet.

Artikel 5 – Exploitatiewijzen en -vormen: bijzondere bepalingen

§ 1. Audiovisuele bewerking - De audiovisuele bewerking van het Werk behoort uitdrukkelijk niet tot de in de Overeenkomst overgedragen rechten en exploitatiewijzen of -vormen. Indien nodig zullen Uitgever en Auteurs hieromtrent afzonderlijk en schriftelijk contracteren.

§ 2. Toekomstige Werken (voorkeurrecht Uitgever) - Alle leden van het Auteurssteam verbinden zich er ten individuele titel toe om gedurende een periode van **vijf kalenderjaren** na de ondertekening van de Overeenkomst, de Werken die zij in deze periode tot stand zullen brengen en die tot de educatieve of wetenschappelijke sector behoren of die door hun vorm, genre, titel, inhoud, structuur of doelgroep aan dezelfde doelstelling beantwoorden als het Werk of dezelfde andere relevante kenmerken of vereisten als het Werk vertonen, steeds eerst aan de Uitgever ter Exploitatie aan te bieden, vooraleer zij zich hiermee tot een andere Uitgever wenden. De door de Auteurs ter Exploitatie aangeboden Werken dienen aan dezelfde vereisten inzake kwaliteit, inhoud en ethiek te voldoen als het Werk.

De Uitgever beslist binnen een termijn van **zes kalendermaanden** na ontvangst van het Manuscript van een Werk of hij de Exploitatie van dit Werk wil verrichten. In bevestigend geval zullen Uitgever en Auteur(s) hieromtrent afzonderlijk contracteren volgens de bepalingen van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden, behoudens indien zij in gemeen akkoord beslissen om hiervan af te wijken.

Indien de Uitgever de Exploitatie van het hem aangeboden Werk niet kan of wil verrichten, dan kan/kunnen de Auteur(s) deze Exploitatie aan een andere Uitgever toevertrouwen, naar vrij keuze voor zover hierdoor geen afbreuk wordt gedaan aan de gerechtvaardigde belangen van de Uitgever, in het bijzonder in het licht van de eerder door hem uitgegeven Werken van de hand van dezelfde Auteur(s). Indien de Uitgever niet tot Exploitatie overgaat, dient/dienen de Auteur(s) alle door hem/hen gebeurlijk ontvangen voorschotten met betrekking tot dit aan de Uitgever aangeboden Werk integraal te restitueren aan deze laatste.

De weigering van de Uitgever tot het exploiteren van het hem aangeboden Werk, heeft niet tot gevolg dat zijn voorkeurrecht vervalt met betrekking tot enig ander Werk van de Auteur(s) dat deze/die tot stand brengt/brengen binnen de termijn van het eerste lid en dat onder de toepassing van deze bepaling valt.

§ 3. Niet - vermelde en onbekende exploitatiewijzen - Alle exploitatiewijzen en -vormen die in de Overeenkomst niet als dusdanig zijn vermeld of nog onbekend zijn op het ogenblik van ondertekening van de Overeenkomst, zijn niet begrepen in de overdracht. Zij blijven derhalve uitdrukkelijk aan de Auteurs voorbehouden.

HOOFDSTUK III – DE EXPLOITATIE VAN HET WERK

Artikel 6 – Vormelijke aspecten van de Exploitatie

De Uitgever bepaalt naar eigen inzicht de definitieve vorm van de door hem op de markt gebrachte exploitatiewijzen en -vormen van het Werk in al hun aspecten (papiersoort, formaat, lay-out, design, zetting, kleurgebruik, typografie, omslag, illustraties, verpakking, enz.).

Artikel 7 – Economische aspecten van de Exploitatie

§ 1. Onder voorbehoud van de overige bepalingen van dit Hoofdstuk, bepaalt de Uitgever naar eigen inzicht alle economische, materiële en organisatorische aspecten van de onderscheiden, door hem bepaalde exploitatiewijzen en -vormen van het Werk, in het bijzonder maar niet uitsluitend op het stuk van de ontwikkeling en de commercialisering (technische ontwikkeling, publicatievorm, wijze van verspreiding of terbeschikkingstelling, keuze van drager of platform, verkoopprijs, kortingen, lanceerdatum, distributie en verkoopkanalen, levering, algemene en bijzondere verkoopvoorwaarden, oplagecijfers en -wijzigingen, herdrukken, nieuwe en gewijzigde uitgaven, publicatie als zelfstandige uitgave of als onderdeel van een reeks, collectie, leermiddel of leermethode, enz.), en de promotie van het Werk.

De door de Uitgever gevoerde promotie omtrent het Werk dient, alle concrete omstandigheden van het geval in acht genomen, voor de door hem op de markt gebrachte exploitatiewijzen of -vormen toereikend te zijn om een normale exploitatie daarvan mogelijk te maken.

§ 2. De Uitgever verbindt zich ertoe de initiële verkoopprijs van elke door hem op de markt gebrachte exploitatiewijze of -vorm van het Werk schriftelijk of via een elektronisch communicatiemiddel mee te delen aan de Auteurs, uiterlijk op de dag waarop de betreffende exploitatiewijze of -vorm daadwerkelijk op de markt wordt gebracht—(door—verschijning, verspreiding, beschikbaarstelling aan de eindgebruiker of op enige andere dienstige wijze).

§ 3. Ingeval van digitale exploitatie van het Werk zal de Uitgever de Auteurs voorafgaandelijk en naar redelijkheid inlichten over de relevante aspecten van de door hem op de markt gebrachte exploitatiewijze of -vorm, in het bijzonder met betrekking tot de aard van de drager of het platform, de technisch vereiste

adaptatie van het Werk, het doelpubliek, de wijze van consultatie of toegang door de eindgebruiker, de beschermingsmaatregelen indien noodzakelijk, en de initiële vergoeding waartegen het Werk in de betreffende exploitatiewijze of -vorm op de markt wordt gebracht.

§ 4. De Uitgever behoudt zich het recht voor om advertenties op te nemen in het Werk, zonder op grond hiervan tot enige vergoeding of verantwoording ten overstaan van de Auteurs gehouden te zijn.

Artikel 8 – Initiële Exploitatie van het Werk (termijn van publicatie)

§ 1. De eerste oplage van het Werk in boekvorm en in de Nederlandse taal zal op risico en kosten van de Uitgever daadwerkelijk op de markt worden gebracht binnen een termijn van **twalf kalendermaanden** vanaf het ogenblik dat de Persklare Kopij een Definitief Karakter heeft verworven overeenkomstig artikel 8 van de Bijzondere Voorwaarden. De verbintenissen van de Uitgever op dit punt hebben de aard en de strekking van een resultaatsverbintenis.

De verschijningsdatum mag door de Uitgever op redelijke gronden die verband houden met zijn bedrijfsvoering of met de marktomstandigheden en die schriftelijk of via een elektronisch communicatiemiddel aan alle Auteurs ter kennis dienen te worden gebracht, eenmaal worden uitgesteld met een termijn van maximaal **zes kalendermaanden**.

§ 2. Voor alle andere exploitatiewijzen en -vormen van het Werk zal de in de eerste paragraaf, eerste lid, bedoelde termijn, evenals de gebeurlijke verlenging hiervan, door de Uitgever worden bepaald in overeenstemming met de op dat ogenblik heersende, redelijke en eerlijke beroepsgebruiken in de relevante uitgeverssector.

Artikel 9 – Initiële Exploitatie van het Werk (oplage)

§ 1. De eerste oplage van het Werk in boekvorm en in de Nederlandse taal zal verschijnen op minimaal 50 gedrukte exemplaren voor handleidingen en 1000 gedrukte exemplaren voor leer(werk)boeken, werkboeken en infoboeken, behoudens indien een gewaarborgd minimum van auteursrechten ten laste komt van de uitgever. Voor de exploitatiewijze bedoeld in artikel 3, eerste lid, (8), van de Overeenkomst, wordt dit aantal onweerlegbaar geacht één te zijn.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in § 3, zal de minimale eerste oplage voor elke andere op de markt gebrachte exploitatiewijze of -vorm van het Werk door de Uitgever worden bepaald in overeenstemming met de op dat ogenblik heersende, redelijke en eerlijke beroepsgebruiken in de relevante uitgeverssector.

§ 3. Ingeval van digitale exploitatie van het Werk onder de vorm van een niet-gematerialiseerde exploitatiewijze of -vorm (in het bijzonder maar niet uitsluitend bij online beschikbaarstelling), wordt onweerlegbaar vermoed dat deze door de Uitgever in de minimale oplage van § 2 op de markt zal zijn gebracht indien de eindgebruikers daartoe op een afdoende wijze toegang wordt geboden gedurende een ononderbroken periode van minimaal **achttien**

kalendermaanden vanaf het ogenblik dat deze exploitatiewijze- of vorm daadwerkelijk op de markt wordt gebracht.

Artikel 10 – Verdere Exploitatie van het Werk (exploitatieverplichting)

§ 1. De Uitgever neemt de verplichting op zich om, op zijn risico en kosten, de verdere exploitatie van het Werk – in het bijzonder op het stuk van de commercialisering en de promotie – te verzekeren op elke manier die hij dienstig acht, mede in het licht van de op dat ogenblik heersende, redelijke en eerlijke beroepsgebruiken van de relevante uitgeverssector, de toestand, de evolutie en de bijzondere eigenschappen van de relevante boekenmarkt of het relevante (sub)segment daarvan, het succes van het Werk op het referentieogenblik en zijn gerechtvaardigde commerciële belangen.

§ 2. De Auteurs erkennen dat de verplichtingen die op de Uitgever rusten met betrekking tot de verdere exploitatie van het Werk, de aard en de strekking hebben van een inspanningsverbintenis.

De Uitgever wordt geacht aan deze verplichtingen te voldoen indien hij het Werk in minstens één exploitatievorm of -wijze op een redelijke en afdoende wijze aan het doelpubliek of aan de eindgebruikers kenbaar maakt en aan de normale marktbehoeften op dat punt voldoet.

Artikel 11 – Verdere exploitatie van het Werk (terugname van rechten, vernietiging van de voorraad en prijsopheffing)

§ 1. De Auteurs of één of meerdere leden van het Auteursteam wat hun onderdeel van het Werk betreft indien dit voldoende kan worden geïndividualiseerd, kunnen de Uitgever in gebreke stellen middels een aangetekende brief met ontvangstmelding waarvan de inhoud duidelijk en ondubbelzinnig is, indien:

(1) de Uitgever de verplichting tot initiële exploitatie van het Werk die op hem rust krachtens de artikelen 8 en 9 van de Overeenkomst niet nakomt, zonder daarvoor een wettige reden van verschoning te hebben;

(2) het Werk onder de vorm van een welbepaalde exploitatiewijze of -vorm gedurende een ononderbroken termijn van **één kalenderjaar** niet meer beschikbaar is bij de Uitgever en deze zich verzet tegen een herdruk of een nieuwe of gewijzigde editie of versie op verzoek van de Auteur(s), zonder daarvoor een wettige reden van verschoning te hebben.

De aangetekende brief waarvan sprake moet opgave bevatten van de exploitatiewijze(n) -vorm(en) waartoe de Uitgever naar het oordeel van de Auteur(s) in gebreke is, evenals het uitdrukkelijke verzoek om alsnog tot het verzekeren of hervatten van de exploitatie over te gaan wat de bedoelde exploitatiewijze(n) of -vorm(en) betreft.

Indien de Uitgever aan deze aangetekende brief geen gevolg geeft binnen een termijn van **zes kalendermaanden** vanaf de ontvangst hiervan, dan wel binnen deze termijn te kennen geeft de exploitatie niet te zullen verzekeren of hervatten wat de door de Auteur(s) aangeduide exploitatiewijze(n) of -vorm(en) betreft, zonder dat de Uitgever daarvoor een wettige reden van verschoning heeft, dan kan/kunnen de Auteur(s) voor die exploitatiewijze(n) of -vorm(en) waaromtrent de Uitgever in gebreke blijft, kosteloos en zonder nadere formaliteiten de door hem/hen overgedragen rechten op eigen initiatief terugnemen.

De terugname van rechten door de Auteur(s) voor die exploitatiewijze(n) of -vorm(en) waaromtrent de Uitgever in gebreke blijft, geldt als minnelijke en onmiddellijke beëindiging van de Overeenkomst tussen Partijen, zij het uitsluitend voor de betreffende exploitatiewijze(n) of -vorm(en) en uitsluitend voor de Auteur(s) die hun rechten hebben teruggenomen. De terugname laat derhalve de overdracht van rechten onverkort bestaan wat die exploitatiewijze(n) of -vorm(en) betreft waaromtrent de Uitgever aan zijn exploitatieverplichting ter uitvoering van de Overeenkomst heeft voldaan of voldoet, evenals wat de Auteur(s) betreft die hun rechten niet hebben teruggenomen met toepassing van deze paragraaf.

Onder "beschikbaar bij de Uitgever" in de zin van deze paragraaf dient te worden begrepen dat de Uitgever in staat moet zijn om het Werk in de betreffende exploitatiewijze of -vorm binnen een redelijke termijn van **drie kalendermaanden** na een daartoe strekkend verzoek van een marktkanaal of eindgebruiker daadwerkelijk op de markt te brengen, uit voorraad, op bestelling, middels een herdruk of nieuwe of gewijzigde editie, in digitale vorm, met toepassing van de techniek bedoeld in artikel 3, (8) van de Overeenkomst, of op enige andere toereikende wijze.

Onder "wettige reden van verschoning" in de zin van deze paragraaf dient te worden begrepen elke reden waarom de Uitgever niet is overgegaan tot de exploitatie van het Werk waartoe hij ter uitvoering van de Overeenkomst gehouden is, die buiten de wil van de Uitgever ligt of waaraan hij vreemd is, die hij niet kon voorzien of voorkomen, of die hem anderszins redelijkerwijze niet kan worden toegerekend.

§ 2. Indien tijdens het voorbije boekjaar minder dan 10 % van de laatste oplage daarvan werden verkocht in een welbepaalde exploitatiewijze of -vorm, dan wel indien na een ononderbroken termijn van **vijf kalenderjaren** na het daadwerkelijk op de markt brengen hiervan de lopende uitgave van het Werk in de betreffende exploitatiewijze of -vorm niet voor minstens 50 % is verkocht, dan kan de Uitgever, na alle Auteurs hiervan schriftelijk of middels een elektronisch communicatiemiddel voorafgaand in kennis te hebben gesteld, overgaan tot de gehele of gedeeltelijke vernietiging van de voorraad van onverkocht gebleven exemplaren van het Werk in die exploitatiewijze of -vorm. In diezelfde gevallen kan de Uitgever er echter ook, naar vrije keuze, voor opteren om de onverkochte exemplaren waarvan sprake geheel of ten dele van de hand te doen tegen sterk verlaagde prijs ("verkoop na prijsopheffing").

De Uitgever behoudt zich te allen tijde het recht voor de exemplaren waarvan sprake te vernietigen of de prijs daarvan op te heffen indien zij, ongeacht de oorzaak, beschadigd zijn, enig gebrek vertonen of naar redelijkheid niet meer in de handel kunnen worden gebracht tegen normale marktvoorwaarden.

Indien de Uitgever aan de Auteurs schriftelijk of middels een elektronisch communicatiemiddel voorafgaandelijk te kennen geeft dat hij wil overgaan tot vernietiging van de voorraad of tot prijsopheffing, dan hebben de Auteurs evenals elk individueel lid van het Auteurssteam het recht om, vooraleer de Uitgever daadwerkelijk tot vernietiging of prijsopheffing overgaat, gedurende een termijn van **15 kalenderdagen** na ontvangst van de kennisgeving te beslissen of hij/zij de exemplaren die vernietigd of tegen sterk verlaagde prijs verkocht zullen worden, geheel of ten dele zelf zal/zullen aankopen. De Auteurs dienen op een duidelijke wijze te worden geïnformeerd over dit recht in de hen door de Uitgever gerichte voorafgaande kennisgeving.

Bij gebrek aan overeenstemming tussen Uitgever en Auteur(s) (bv. tegen kostprijs vermeerderd met een toeslag, of tegen de prijs die een opkoper bereid is te betalen), zal de prijs waartegen de Auteur(s) zijn/hun aankooprecht uitoefent/uitoefenen, worden vastgesteld door de rechtbank die bevoegd is om de geschillen met betrekking tot de Overeenkomst te beslechten. Deze prijs kan evenwel nooit hoger zijn dan 80 % van de normale verkoopprijs van het Werk in de betreffende exploitatiewijze of -vorm, behoudens ingeval van andersluidend akkoord tussen Partijen of van een hoger bod door een derde. De Auteur(s) mag/mogen de exemplaren die hij/zij aldus opkoopt/opkopen verder verkopen tegen de door hem/hen vrij te bepalen voorwaarden, zonder dat de Uitgever op deze grond evenwel tot enige vergoeding van de Auteur(s) gehouden is.

HOOFDSTUK IV – DE VERGOEDING VAN DE AUTEURS

Artikel 12 – Voorschot en vergoedingsregeling

§ 1. Elk lid van het Auteurssteam ontvangt voor de overdracht van rechten en bevoegdheden ter uitvoering van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden, een vergoeding voor elke exploitatiewijze of -vorm van het Werk die door de Uitgever daadwerkelijk op de markt wordt gebracht, gelijk aan zijn mansdeel in de totale vergoeding voor de betreffende exploitatiewijze of -vorm.

Dit mansdeel wordt door de Auteurs onderling besproken en dient aan de Uitgever bezorgd te worden vóór het verschijnen van het Werk.

Indien de Auteurs vóór het verschijnen van het Werk niet overeenkomen over de door de Uitgever te hanteren verdeling of indien de Auteurs de Uitgever niet in kennis hebben gesteld van de overeengekomen verdeling, zal elke Auteur, voor alle exploitatiewijzen of -vormen van het Werk zonder onderscheid, een gelijk mansdeel ontvangen, te weten (percentage) % van de totale vergoeding voor de betreffende exploitatiewijze of -vorm.

De vergoedingen nader geregeld in de volgende paragrafen van dit artikel slaan telkens op de volledige vergoeding die aan alle leden van het Auteurssteam samen wordt uitgekeerd. Op de betreffende vergoedingen dient, per exploitatiewijze of -vorm, derhalve telkens het mansdeel van de individuele Auteurs te worden berekend.

§ 2. Uitgever en Auteurs komen overeen dat de krachtens dit Hoofdstuk aan de Auteurs uitgekeerde vergoedingen, tenzij uitdrukkelijk anders aangegeven in de Overeenkomst of de Bijzondere Voorwaarden, een volledige vergoeding uitmaken voor de overdracht van alle rechten en bevoegdheden ter uitvoering van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden en voor alle exploitatiewijzen en -vormen die hiervan het voorwerp uitmaken, zonder dat de Uitgever ten overstaan van de Auteurs tot enige andere vergoeding, van welke aard of op welke grondslag ook, gehouden is.

§ 3. Voor de bepaling van de auteursvergoeding wordt verwezen naar de "netto verkoopprijs" als berekeningsbasis, wat dient te worden begrepen als de door de Uitgever naar eigen inzicht vastgestelde particuliere verkoopprijs van het Werk in een welbepaalde exploitatiewijze of -vorm, exclusief de btw aan het geldende tarief. Er worden vanzelfsprekend geen auteursrechten uitgekeerd op de exemplaren die gratis, present of als beoordelingsexemplaar verspreid worden en op de door brand, waterschade of andere gevallen van heikracht onbruikbaar geworden exemplaren.

§ 5. Voor de exploitatiewijzen - en vormen die het voorwerp van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden uitmaken worden de Auteurs gezamenlijk vergoed op de volgende wijze:

Nederlandse uitgave in boekvorm

Voor de uitgave van het Werk in de Nederlandse taal en in boekvorm zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (1) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding die **10 procent** bedraagt van de nettoverkoopprijs, voor de daadwerkelijk verkochte en niet-geretourneerde exemplaren van het Werk.

Vertaalrecht en vertaalde uitgave in boekvorm

Voor de overdracht van het vertaalrecht en de uitgave van het vertaalde Werk in een andere taal dan het Nederlands en in boekvorm zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (2) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding die **50 procent** bedraagt van de netto-inkomsten (na aftrek van kosten).

De in het eerste lid bedoelde vergoeding is evenwel niet verschuldigd indien het vertaalde Werk door zijn ruimere of verdere exploitatie met toepassing van de Overeenkomst al op een andere grondslag wordt vergoed ten bate van de Auteurs (bv. in het geval bedoeld in § 7 van dit artikel).

Secundaire exploitatie in boekvorm

Voor de secundaire exploitatie van het Werk in boekvorm of in een vergelijkbare vorm op een papieren drager zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (3) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding die **10 procent** bedraagt van de nettoverkoopprijs, voor de daadwerkelijk verkochte en niet-geretourneerde exemplaren van het Werk.

Uitgave op een andere drager

Voor de uitgave van het Werk in een tastbare vorm op een andere drager dan papier, zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (4) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs geen vergoeding.

Adaptatie

Voor de adaptatie van het Werk zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (5) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding van **50 procent** van de inkomsten uit deze exploitatiewijze of -vorm.

In het geval bedoeld in artikel 3, eerste lid, (5), laatste lid, van de Overeenkomst is de vergoeding evenwel alléén verschuldigd indien de Uitgever de omzetting van het Werk en de verdere beschikbaarstelling hiervan aan de hulpbehoevenden of organisaties die voor hun rekening of te hunnen bate optreden, tegen betaling aanbiedt en hierdoor enige winst wordt gegenereerd ten bate van de Uitgever.

De in de voorgaande leden bedoelde vergoeding is evenwel niet verschuldigd indien het geadapteerde Werk door zijn ruimere of verdere exploitatie met toepassing van deze Overeenkomst al op een andere grondslag wordt vergoed ten bate van de Auteurs (bv. in het geval bedoeld in § 7 van dit artikel).

Opname in of toevoeging aan een ander Werk / bijzondere publicatievormen / promotioneel gebruik

Voor de opname of toevoeging van het Werk in of aan een ander Werk of geheel van Werken en voor de uitgave van het Werk in een bijzondere publicatievorm, zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (6) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding van **50 procent** van de inkomsten uit de betreffende exploitatiewijze of -vorm.

Indien de exploitatiehandeling van de Uitgever evenwel wordt gesteld ter promotie of commerciële ondersteuning van het Werk of de Auteurs overeenkomstig artikel 3, eerste lid, (6), *in fine*, is geen vergoeding verschuldigd aan de Auteurs.

Indien het Werk als referentie of onderdeel (al dan niet verkort) wordt opgenomen in een analoge of digitale databank of *repository*, een referentiewerk of in een soortgelijke gegevensverzameling, dan wel wordt uitgegeven als periodieke, occasionele of eenmalige aanvulling van een losbladig werk, dan wordt de gezamenlijke vergoeding van de

Auteurs bepaald in gemeen akkoord tussen Uitgever en Auteurs, volgens de op dat ogenblik heersende, redelijke en eerlijke beroepsgebruiken in de relevante uitgeverssector, in functie van het aandeel van het Werk en de onderscheiden bijdragen van de Auteurs in het geheel van de gepubliceerde informatie. De aanvullende Overeenkomst tussen Partijen wordt in dat geval als bijlage aan de Overeenkomst gehecht, om er één onverdeeld geheel mee te vormen.

Digitale exploitatie in een niet gematerialiseerde-vorm

Voor de digitale exploitatie van het Werk in een niet-gematerialiseerde vorm, zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (7) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs geen vergoeding.

Print-on-demand

Voor de exploitatie van het Werk onder de vorm van *print-on-demand* zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (8) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding van **10 procent** van de inkomsten uit deze exploitatiewijze.

Publieke opvoering of uitzending

Voor de publieke opvoering of uitzending van het Werk, zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (9) en (10) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding van **10 procent** van de inkomsten uit deze exploitatiewijze of -vorm.

Andere commerciële exploitatie

Voor enige andere commerciële exploitatie van het Werk, zoals nader omschreven in artikel 3, eerste lid, (11) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding van **10 procent** van de inkomsten uit deze exploitatiewijze of -vorm.

Merchandising en aanverwante rechten

Voor de exploitatie van de door hen overgedragen publiciteits- en merchandisingrechten en aanverwante afgeleide rechten, zoals nader omschreven in artikel (3), eerste lid, (12) van de Overeenkomst, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding van **10 procent** van de inkomsten uit deze exploitatiewijze of -vorm [onverminderd het bepaalde in het bedoelde artikel, in fine].

§ 6. Elke evenredige vergoeding zoals nader omschreven in de vorige paragraaf van dit artikel kan in gemeen akkoord tussen Uitgever en Auteurs worden vervangen door een eenmalig of periodiek forfaitair bedrag, onverminderd de toepassing van artikel 26, § 2, tweede lid, van de Auteurswet. De aanvullende Overeenkomst tussen Partijen wordt in dat geval als bijlage aan de Overeenkomst gehecht om er één onverdeeld geheel mee te vormen. Het mansdeel van de Auteurs in deze forfaitaire

vergoeding wordt in dat geval bepaald overeenkomstig § 1.

§ 7. Indien de Uitgever een exploitatiewijze of -vorm in zijn geheel of ten dele aan een derde overdraagt of in (sub)licentie geeft, op voorwaarde dat deze laatste de betreffende exploitatiewijze of -vorm economisch zelfstandig kan commercialiseren, ontvangen de Auteurs een gezamenlijke vergoeding van **10 procent** van de inkomsten uit deze exploitatiewijze of -vorm.

§ 8. Indien exemplaren van het Werk onder de vorm van een welbepaalde exploitatiewijze of -vorm bestemd worden voor de export, kunnen Uitgever en Auteurs een andere vergoedingsregeling overeenkomen voor alle of een deel van de bedoelde exemplaren. De aanvullende Overeenkomst tussen Partijen wordt in dat geval als bijlage aan de Overeenkomst gehecht om er één onverdeeld geheel mee te vormen.

Artikel 13 – Exemplaren van het Werk die geen recht op vergoeding geven

De Auteurs ontvangen, in afwijking van artikel 12 van de Overeenkomst, geen vergoeding van de Uitgever, van welke aard, omvang of oorsprong ook, voor de volgende exemplaren van het Werk:

- door de Auteurs verkregen of verworven auteursexemplaren zoals nader omschreven in de artikelen 10 en 11 van de Bijzondere Voorwaarden;
- beoordeling-, pers- en presentexemplaren en, meer in het algemeen, alle andere exemplaren van het Werk die door de Uitgever worden bestemd voor archief- of recensiedoeleinden of voor verkoopbevordering in de brede zin van het woord;
- exemplaren ingezonden met het oog op het meedingen naar een letterkundige prijs of onderscheiding;
- exemplaren bestemd voor het wettelijk depot;
- exemplaren die door de Uitgever naar redelijkheid niet meer in de handel kunnen worden gebracht tegen normale marktvoorwaarden, dan wel exemplaren die worden verkocht na prijsopheffing overeenkomstig artikel 11, § 3, van de Overeenkomst, behoudens indien de bedoelde exemplaren worden verkocht tegen een prijs die 10 % van hun normale verkoopprijs overtreft;
- exemplaren die door de Uitgever worden vernietigd, dan wel exemplaren die uit de voorraad van de Uitgever zijn verdwenen zonder dat dit hem rechtstreeks of onrechtstreeks kan worden toegerekend, ongeacht de oorzaak en de omvang van de verdwijning, en ongeacht of dit te wijten is aan overmacht (bv. door brand, overstrooming of diefstal);
- de exemplaren voorzien in de retourprovisie ten belope van het daarin opgegeven aantal en zolang de voorziene retourperiode niet is verstreken, evenals alle daadwerkelijk geretoureerde exemplaren.

Artikel 14 – Periodieke afrekening en controlerecht van de Auteurs

§ 1. Zelfs indien een forfaitaire vergoeding tussen Uitgever en Auteurs zou zijn overeengekomen en zelfs indien voor een bepaald kalenderjaar geen enkele vergoeding door de Uitgever verschuldigd blijkt aan de Auteurs, zendt deze laatste minstens eenmaal per

jaar en in ieder geval vóór 1 april van ieder kalenderjaar waarin de Overeenkomst loopt, aan elk lid van het Auteurssteam een gedetailleerde afrekening.

Deze afrekening heeft minstens betrekking op alle gedurende het verlopen kalenderjaar door de Uitgever gerealiseerde *verkoppen, ontvangsten en overdrachten*, en dit voor elke exploitatiewijze waarin het Werk in de referentieperiode daadwerkelijk op de markt werd gebracht.

De afrekening bevat bovendien een toereikende toelichting betreffende de berekeningswijze van de aan de Auteurs verschuldigde vergoedingen.

De informatieverplichting van de Uitgever op grond van deze bepaling vervalt evenwel indien het Werk gedurende een termijn van drie **opeenvolgende kalenderjaren** op geen enkele wijze werd geëxploiteerd, behoudens ingeval van wederuitgave.

Elk lid van het Auteurssteam kan binnen een termijn van **30 kalenderdagen** te rekenen vanaf de verzending van de afrekening schriftelijk of via een elektronisch communicatiemiddel zijn opmerkingen hierop aan de Uitgever kenbaar maken. De Uitgever verschaft aan de betreffende Auteur(s) alle informatie en stukken die deze laatste nuttig acht(en) ter beoordeling van de afrekening, voor zover het informatieverzoek redelijk en proportioneel is en geen afbreuk doet aan de gerechtvaardigde commerciële en zakelijke belangen van de Uitgever. Bij gebrek aan opmerkingen binnen de gestelde termijn, of indien deze kennelijk ongegrond zijn, wordt de afrekening geacht te zijn goedgekeurd en aanvaard door de Auteurs, onverminderd het bepaalde in § 2. Hetzelfde geldt voor elke betaling die op grond van de bedoelde afrekening wordt gedaan door de Uitgever.

§ 2. De leden van het Auteurssteam hebben het recht om elke afrekening die hen door de Uitgever ter uitvoering van de Overeenkomst wordt toegezonden, op eigen kosten in de kantoren van de Uitgever en tijdens de normale kantooruren te laten controleren door een erkend accountant of bedrijfsrevisor van hun keuze, gedurende een termijn van **zes kalendermaanden** te rekenen vanaf de verzending van de afrekening. Maken de Auteurs binnen de gestelde termijn geen gebruik van het hen aldus verleende controlerecht, dan is de Uitgever voor de betreffende afrekening volledig en definitief gekweten.

Indien de boekhoudkundige controle waarvan sprake een afwijking van meer dan **vijf procent** in het voordeel van de Auteur(s) uitwijst op de vergoedingen die hem/hen over een bepaald kalenderjaar werden uitbetaald door de Uitgever, dan neemt deze laatste de kost van de controle te zijnen laste voor zover deze niet overmatig of onredelijk is, en enkel wat de Auteur(s) betreft die de controle liet(en) uitvoeren.

Artikel 15 – Betaling door de Uitgever

§ 1. De Uitgever zal binnen de maand na ontvangst van de door de Auteurs goedgekeurde afrekening dan wel na het verstrijken van de termijn bedoeld in artikel 14, § 1, laatste lid, van de Overeenkomst, en in ieder geval vóór 1 juni van het kalenderjaar waarin de afrekening wordt verzonden, het aan de

onderscheiden Auteurs toekomende bedrag uitbetalen op de wijze bepaald in artikel 14 van de Bijzondere Voorwaarden.

§ 2. De Uitgever is evenwel gerechtigd de door hem ter uitvoering van de Overeenkomst te verrichten betaling(en) op te schorten zolang het totaal van de aan een lid van het Auteurssteam verschuldigde vergoedingen de drempel van 50 (vijftig) euro in hoofdsom niet overschrijdt.

§ 3. Onverminderd het bepaalde in § 2, doet elke vertraging in de betaling van de door de Uitgever ter uitvoering van de Overeenkomst verschuldigde vergoedingen van rechtswege een verwijrente lopen van 6 % op jaarbasis, te rekenen vanaf de dag van de door de Auteur(s) aan de Uitgever gerichte schriftelijke ingebrekestelling, waarvan de inhoud duidelijk en ondubbelzinnig is.

HOOFDSTUK V – BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE DE AUTEURS

Artikel 16 – Intellectuele rechten en vrijwaring

§ 1. Door de ondertekening van de Overeenkomst bevestigen alle leden van het Auteurssteam dat het Werk, of het door hen geschreven onderdeel hiervan indien het voldoende kan worden geïndividualiseerd, oorspronkelijk is en niet eerder werd uitgegeven, onder welke vorm of op welke wijze ook.

De Auteurs bevestigen bovendien dat het Werk, of het door hen geschreven onderdeel hiervan indien het voldoende kan worden geïndividualiseerd, van hun hand is en dat zij derhalve de enige en oorspronkelijke Auteursrechthebbenden van het Werk en van alle samenstellende bestanddelen hiervan zijn, in de vorm en met de inhoud zoals het aan de Uitgever wordt aangeboden. De Auteurs bevestigen voorts dat zij de volledige beschikking over de hen toebehorende rechten op het Werk hebben, en dat zij deze rechtsgeldig kunnen overdragen aan de Uitgever.

Indien de Auteurs in het Werk tekstfragmenten en/of (foto)grafische, vormelijke of inhoudelijke elementen of illustraties (in de ruime zin van het woord) overnemen uit een ander Auteursrechtelijk beschermd Werk, bevestigen zij dat dit op een wettelijke en rechtmatige wijze en met voorafgaande toestemming van alle rechthebbenden gebeurt. Alle kosten en vergoedingen op dit punt vallen ten laste van de Auteurs, met uitsluiting van de Uitgever. De Auteurs zorgen in dat geval bovendien voor een toereikende bronvermelding, op eigen initiatief en in overeenstemming met de wettelijke bepalingen op dit punt.

Indien in het Werk portretten zijn opgenomen, verklaren de Auteurs over de voorafgaande toestemming tot publicatie van de rechthebbende(n) hierop te beschikken.

§ 2. Op dezelfde wijze bevestigen de Auteurs dat het Werk en alle samenstellende bestanddelen daarvan, in de vorm en met de inhoud zoals dit aan de Uitgever wordt aangeboden, evenals de overdracht van rechten op grond van de Overeenkomst, op geen enkele wijze inbreuk maakt op het auteursrecht, enig

ander recht of enige andere aanspraak van derden, en, meer in het algemeen, niet onrechtmatig is en in overeenstemming met de wetten van openbare orde en van dwingend recht en met de goede zeden.

§ 3. De Auteurs waarborgen de Uitgever derhalve het volledige, vrije en ongestoorde bezit en genot van de hem in de Overeenkomst overgedragen rechten, voor alle exploitatiewijzen en -vormen die het voorwerp daarvan uitmaken.

De Auteurs zullen de Uitgever vrijwaren tegen alle aanspraken en vorderingen in rechte en in feite van derden met betrekking tot de vorm, de titel, de inhoud, de structuur, de stijl en alle andere bestanddelen of kenmerken van het Werk, ongeacht de aard, de reden, de ernst en de frequentie van de inbreuk of stroomis. Deze vrijwaringsplicht geldt evenwel niet voor tekstfragmenten, grafische elementen of illustraties die in het Werk voorkomen en die niet door de Auteur(s) werden gecreëerd of door hem/hen werden overgenomen zoals bedoeld in § 1, derde lid, van dit artikel.

De Auteurs zullen de Uitgever bovendien vrijwaren tegen alle aanspraken en vorderingen in rechte en in feite van gebruikers die schade hebben geleden door het normale gebruik van de informatie vervat in of verstrekt door het Werk, wanneer zou blijken dat deze informatie misleidend, onvolledig, onjuist of achterhaald is op het ogenblik van inlevering van het Manuscript door de Auteurs, en de gebruikers daardoor in hun normale verwachtingen werden verschalkt.

De Auteurs zullen in het raam van de op hen rustende vrijwaringsverplichtingen op het eerste verzoek alle nuttige informatie en stukken aan de Uitgever verstrekken en hem onmiddellijk, onvoorwaardelijk en op de meest ruime wijze bijstaan. De verplichtingen waarvan sprake doen geen afbreuk aan het recht van de Uitgever op een zelfstandige en volledige vergoeding van alle door hem geleden schade.

§ 4. Alle vergoedingen die de Uitgever op grond van dit artikel aan derden betaalt, om welke reden of op welke rechtsgrond ook, kunnen door hem naar eigen inzicht worden toegerekend op de vergoedingen die hij ter uitvoering van de Overeenkomst aan de Auteur(s) verschuldigd is.

Artikel 17 – Medewerking aan andere uitgaven

§ 1. De Auteurs waarborgen de Uitgever de exclusiviteit van alle rechten en bevoegdheden die door hen in de Overeenkomst worden overgedragen met betrekking tot het Werk.

§ 2. Zonder de uitdrukkelijke en voorafgaande schriftelijke toestemming van de Uitgever zullen de Auteurs zich onthouden van enige handeling die afbreuk doet of kan doen aan de exclusieve uitoefening van de door hen overgedragen rechten en bevoegdheden door de Uitgever of, meer in het algemeen, aan de reputatie, concurrentiepositie en gerechtvaardigde commerciële belangen van deze laatste.

Hieronder wordt in het bijzonder, maar niet uitsluitend, begrepen het volledige of partiële hergebruik van het gepubliceerde Werk voor uitgave bij een andere Uitgever (als zelfstandig Werk, als onderdeel van een verzamelwerk, referentiewerk, multimedialwerk, reeks, tijdschrift, analoge of digitale databank, *content management* systeem, *repository*, leermethode of leermiddel, website, blog of web 2.0 applicatie, reader, bloemlezing, of anderszins), voor vrije beschikbaarstelling van de eindgebruiker (bv. *open access*, *creative commons*, *transformative use*), of ten behoeve van digitalisering- of zoekprojecten (bv. *full text search*, *browse through the book*).

De Uitgever behoudt zich alle rechten op dit punt uitdrukkelijk voor, in het bijzonder maar niet uitsluitend op het stuk van de volledige vergoeding van de door hem geleden schade.

§ 3. Zonder de uitdrukkelijke en voorafgaande schriftelijke toestemming van de Uitgever zullen de Auteurs op geen enkele wijze meewerken aan de totstandkoming van een ander Werk dat inhoudelijk, structureel of vormelijk sterke gelijkenissen met het Werk vertoont en/of verwarring hiemee kan doen ontstaan, of dat, meer algemeen, op enige wijze de normale exploitatie van het Werk kan benadelen of schaden. De Uitgever behoudt zich alle rechten op dit punt uitdrukkelijk voor, in het bijzonder maar niet uitsluitend op het stuk van de volledige vergoeding van de door hem geleden schade.

HOOFDSTUK VI – BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE DE UITGEVER

Artikel 18 – Verdere overdracht en (sub)licentie

§ 1. De Uitgever kan de Overeenkomst in zijn geheel niet overdragen zonder instemming van alle Auteurs of hun rechthebbende(n), tenzij hij tegelijkertijd ook zijn onderneming in zijn geheel of een deel daarvan overdraagt.

Ingeval van overdracht door de Uitgever op grond van deze paragraaf, en na behoorlijke kennisgeving hiervan aan alle Auteurs, wordt de Uitgever van de verdere uitvoering van zijn verplichtingen ontslagen.

§ 2. De bepaling van de eerste paragraaf doet geen afbreuk aan het recht van de Uitgever om, zonder toestemming van de Auteurs en zonder territoriale of temporele beperking, aan derden toestemming te verlenen om één of meerdere van de hem door de Auteurs overgedragen exploitatiewijzen of -vormen, rechten of bevoegdheden met betrekking tot het Werk te exploiteren, al dan niet voor rekening van de Uitgever. De Uitgever kan dit doen middels een overdracht, een al dan niet exclusieve (sub)licentie of op enige andere dienstige wijze.

De Uitgever oordeelt soeverein over de keuze of aanvaarding van de derde, de opportuniteit van de door deze laatste beoogde exploitatie van het Werk, de door de derde te betalen vergoeding(en) en alle andere modaliteiten en voorwaarden van de exploitatie door de derde. In voorkomend geval wordt gehandeld Overeenkomstig artikel 12, § 7, van de Overeenkomst.

§ 3. De Auteurs verbinden er zich zonder voorbehoud toe om elk verzoek dat zij van een derde zouden ontvangen betreffende de overdracht, (sub)licentie, verwerving of uitoefening van de door de hen in het raam van de Overeenkomst aan de Uitgever overgedragen exploitatiewijzen of -vormen, rechten of bevoegdheden, onverwijld mede te delen aan de Uitgever.

HOOFDSTUK VII – HET EINDE VAN DE OVEREENKOMST

Artikel 19 – Duur en beëindiging van de Overeenkomst

§ 1. Onverminderd het bepaalde in de tweede en derde paragraaf van dit artikel en afgezien van de mogelijkheid om voor de bevoegde rechtbank de ontbinding van de Overeenkomst te vorderen indien daartoe grond bestaat, wordt de Overeenkomst gesloten voor de duurtijd waarvan sprake in artikel 4 van de Overeenkomst.

§ 2. De Uitgever en elk lid van het Auteurssteam hebben het recht om de Overeenkomst onmiddellijk, eenzijdig, zonder rechterlijke tussenkomst en zonder zelf tot enige vergoeding gehouden te zijn, te beëindigen ingeval van ernstige of herhaalde inbreuk op de bepalingen hiervan door de wederpartij (i.e. de Uitgever dan wel één of meerdere leden van het Auteurssteam), op voorwaarde dat de inbreuk niet volledig werd hersteld of verholpen binnen een termijn van **dertig kalenderdagen** nadat de inbreukpleger daartoe aangetekend en op gemotiveerde wijze in gebreke werd gesteld door de benadeelde Partij.

De eenzijdige beëindiging van de Overeenkomst op grond van deze paragraaf dient bij aangetekende brief met ontvangstbewijs ter kennis te worden gebracht van de inbreukpleger, met opgave van de grond(en) van beëindiging. De benadeelde Partij heeft recht op volledige vergoeding van de door haar geleden schade en op terugbetaling van de door haar gemaakte, redelijke en te verantwoorden kosten.

§ 3. Onverminderd het aankooprecht waarin de Overeenkomst uitdrukkelijk voorziet, kan elk lid van het Auteurssteam de Overeenkomst eenzijdig en zonder rechterlijke tussenkomst beëindigen wanneer de Uitgever overgaat tot de volledige vernietiging van alle materiële exemplaren van het Werk die hij nog in voorraad heeft. De bedoelde beëindiging is evenwel uitdrukkelijk beperkt tot die exploitatiewijze(n) of -vorm(en) waarvan de Uitgever de voorraad materiële exemplaren daadwerkelijk en volledig heeft vernietigd, en laat het voortbestaan en de geldigheid de Uitgeefovereenkomst voor het overige onaangetast.

§ 4. De beëindiging van de Overeenkomst, ongeacht de oorzaak of de rechtsgrond daarvan en ongeacht op wiens verzoek of ten laste van wie zij geschiedt, doet geen afbreuk aan de op het ogenblik van beëindiging door de Partijen definitief verworven rechten, tenzij uitdrukkelijk anders in de Overeenkomst bepaald.

§ 5. De ontbinding van de Overeenkomst op verzoek van de Auteur(s), ongeacht de oorzaak of de rechtsgrond daarvan, doet geen afbreuk aan de overeenkomsten die de Uitgever op een rechtsgeldige wijze met derden heeft gesloten met betrekking tot de

exploitatie van het Werk, en evenmin aan de toestemmingen die door de Uitgever met hetzelfde oogmerk aan derden werden verleend. De bedoelde Overeenkomsten en toestemmingen kunnen ten volle worden tegengeworpen aan de betreffende Auteur(s) indien zij werden gesloten of verleend vóór het tijdstip van ontbinding van de Overeenkomst.

De Auteur(s) kan/kunnen tegen de derde(n) evenwel een rechtstreekse vordering instellen tot betaling van de vergoedingen die hem/hen op grond van de Overeenkomst toekomen uit hoofde van de exploitatie die het voorwerp van de overeenkomst met of de toestemming aan de derde uitmaakt.

§ 6. Na het verstrijken van de duurtijd of ingeval van vroegtijdige beëindiging of ontbinding van de Overeenkomst kan de Uitgever de materiële exemplaren van het Werk die hij nog voorradig heeft, ongeacht de exploitatiewijze of -vorm waarop zij op de markt werden gebracht, gedurende een termijn van **drie kalenderjaren** blijven verkopen of exploiteren tegen de normale verkoopprijs hiervan, tenzij de Auteur(s) verkiest/verkiezen de betreffende exemplaren zelf op te kopen tegen een prijs die in gemeen akkoord tussen Uitgever en Auteur(s) of, bij gebrek aan overeenstemming, door de rechtbank zal worden vastgesteld. In voorkomend geval mag/mogen de Auteur(s) deze exemplaren verder verkopen tegen de door hem/hen vrij te bepalen voorwaarden, zonder dat de Uitgever op deze grond tot enige vergoeding van de Auteur(s) gehouden is. Het terugkooprecht van de Auteur(s) vervalt evenwel indien de Overeenkomst te zijnen/hunnen laste wordt beëindigd, behoudens uitdrukkelijk andersluidend akkoord tussen Uitgever en Auteur(s).

Indien het Werk op een digitale wijze en in een niet-gematerialiseerde vorm aan de eindgebruiker ter beschikking wordt gesteld, kan de Uitgever dit gedurende een termijn van **twee kalenderjaren** te rekenen vanaf het verstrijken van de duurtijd of de vroegtijdige beëindiging van de Overeenkomst blijven ter beschikking stellen onder dezelfde voorwaarden en modaliteiten. Deze bepaling vindt evenwel uitzondering indien de Overeenkomst ten laste van de Uitgever wordt beëindigd.

§ 7. Indien de Overeenkomst ten laste van één of meerdere leden van het Auteurssteam wordt beëindigd, dient voor de verdere toepassing van de Overeenkomst onder "Auteurs" te worden begrepen de leden van het Auteurssteam waarmee de Overeenkomst door de Uitgever in stand wordt gehouden. Tenzij uitdrukkelijk anders in de Overeenkomst aangegeven, kan de Uitgever vrij met de overblijvende leden van het Auteurssteam handelen, zonder noodzaak tot overleg met of toestemming van de Auteur(s) ten laste van wie de Overeenkomst wordt beëindigd.

§ 8. De bepalingen van dit artikel doen geen afbreuk aan het uitdrukkelijke voorbehoud dat de Uitgever maakt op het stuk van de verdere redactie, bewerking of actualisering van het Werk wanneer dit, zelfstandig of als onderdeel, wordt opgenomen in lopende collectie of reeks van werken, een verzamelwerk, een leermethode of leermiddel, of in enig ander Werk dat, gelet op noden van de wetenschap of de praktijk van

het onderwijs, bestendig moet worden opgevolgd, bijgewerkt of geactualiseerd. Dit voorbehoud blijft onverkort gelden na beëindiging van de Overeenkomst, ongeacht de oorzaak of de rechtsgrond daarvan en ongeacht op wiens verzoek of ten laste van wie zij geschiedt, en staat de verdere redactie, bijwerking of actualisering hiervan door derden of door één of meerdere andere leden van het Auteurssteam, niet in de weg.

Artikel 20 – Faillissement, gerechtelijk akkoord of vereffening van de Uitgever

In geval van faillissement, gerechtelijk akkoord of vereffening van de onderneming van de Uitgever kan elk lid van het Auteurssteam de Overeenkomst onmiddellijk, eenzijdig en zonder rechterlijke tussenkomst beëindigen bij aangetekende brief met ontvangstbewijs, met die duidelijke strekking. In dat geval wordt gehandeld overeenkomstig artikel 30 van de Auteurswet.

HOOFDSTUK VIII – TOEPASSELIJK RECHT EN BEVOEGD RECHTSCOLLEGE

Artikel 21 – Toepasselijk recht

De Overeenkomst wordt in al zijn bepalingen en onderdelen uitsluitend beheerst door het Belgisch recht, in het bijzonder maar niet uitsluitend door de Auteurswet van 30 juni 1994 en door de Databankwet van 31 augustus 1998, en alle op grond hiervan genomen uitvoeringsbesluiten, tenzij Partijen daarvan in de Overeenkomst op een rechtsgeldige wijze zijn afgeweken.

Artikel 22 – Bevoegdheidsbeding

Elk geschil met betrekking tot Overeenkomst behoort tot de uitsluitende bevoegdheid van de rechtbanken met zetel in het gerechtelijk arrondissement Antwerpen.

Aldus opgemaakt in twee originele exemplaren te Kalmthout op **6 november 2018**, waarvan de Uitgever en alle Auteurs erkennen één ondertekend en gedateerd exemplaar te hebben ontvangen. Iedere bladzijde van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden dient voor kennisname en akkoord door de Uitgever en door alle Auteurs te worden geparafeerd.

Voor de Uitgever,

Voor de Auteurs,



Dhr. Thom Pelckmans
Gedelegeerd-bestuurder
Uitgeverij Pelckmans nv

Mevr. Mieke Hullebroeck
Algemeen Directeur

Voor de burgemeester,
mevrouw Elke Decruynaere, schepen
van Onderwijs, Opvoeding en Jeugd
(bij delegatiebesluit van 21/02/2017)

BIJZONDERE VOORWAARDEN

BIJ DE UITGEEFVEREENKOMST

1. De auteurs verklaren gezamenlijk, en elk voor het door hen te schrijven onderdeel indien dit voldoende kan worden geïndividualiseerd, een Manuscript van het Werk aan te leveren dat aan de kenmerken of vereisten naar vorm, drager, (technisch) formaat of standaard, genre, inhoud, structuur, omvang, doel, doelpubliek of anderszins voldoet, onverminderd de afspraken, richtlijnen en verwachtingen waarvan sprake in 4., tweede lid, van deze Voorwaarden:

De precieze taakverdeling binnen het Auteurssteam is de volgende en de verantwoordelijkheden van de individuele Auteurs worden op de aangegeven wijze toegewezen:

Onderwijscentrum Gent (Sara Gielen en Ayşe İşçi):

- auteur
- aanlevering master dvd

2. Indien de titel van het Werk een voorlopige of werktitel is ten tijde van de contractsluiting, zal de definitieve titel in onderling overleg tussen Uitgever en Auteurs worden vastgesteld. Ingeval van blijvende betwisting, komt het laatste woord op dit punt aan de Uitgever toe.

De Uitgever behoudt zich bovendien het recht voor om, na voorafgaande consultatie van de Auteurs en op redelijke gronden (bv. de inpassing in een bestaand(e) reeks, collectie, verzamelwerk, leermethode of leermiddel) de titel van het Werk te wijzigen. Ingeval van blijvende betwisting, komt het laatste woord op dit punt aan de Uitgever toe.

3. Het Werk zal verschijnen met vermelding van de naam van de Auteurs.

Deze naam zal door de Uitgever op de gebruikelijke wijze en duidelijk zichtbaar worden aangebracht op het Werk, rekening houdend met de toegepaste exploitatiewijze of -vorm. Hetzelfde geldt voor alle advertenties of promotionele acties die, individueel of in een collectieve vorm, ten gunste van het Werk tot stand worden gebracht of waarin naar het Werk wordt verwezen.

4. Alle leden van het Auteurssteam verbinden zich ertoe om tegen **31 oktober 2014** het Manuscript van het Werk of het door hen te schrijven onderdeel daarvan, evenals – in voorkomend geval – alle door hen aan te leveren illustratiemateriaal (of de aanzet of voorbereiding daarvan), aan de Uitgever over te maken.

Onder 'Manuscript' wordt begrepen de integrale tekst van het Werk op papier en onder digitale vorm, in overeenkomst met:

(1) het bepaalde onder 1. van deze Voorwaarden,

(2) de nadere praktische afspraken tussen Uitgever en Auteurs,

(3) de door de Uitgever aan de Auteurs gegeven vormelijke, inhoudelijke, structurele en kwalitatieve richtlijnen;

(4) de redelijke verwachtingen van de Uitgever omtrent de exploitatiebaarheid en de kwaliteit van het Werk.

De afspraken en richtlijnen waarvan sprake worden, indien beschikbaar, als bijlage aan deze Bijzondere Voorwaarden gehecht om één onverdeeld geheel met de Overeenkomst en de Voorwaarden te vormen. Door de loutere ondertekening van de Overeenkomst erkennen de Auteurs volledig en grondig kennis te hebben genomen van de bedoelde afspraken en richtlijnen, en ze zonder voorbehoud te aanvaarden en te zullen nakomen.

Indien de Auteurs, of één of meerdere leden van het Auteurssteam wat het door hen te schrijven onderdeel van het Werk betreft, het Manuscript om welke reden ook (bv. onwil, ziekte) niet inlevert / inleveren op de limietdatum bepaald in het eerste lid, dan kan de Uitgever de betreffende Auteur(s) bij aangetekend schrijven aanmanen om het Manuscript of onderdeel alsnog in te zenden. Blijft / blijven de Auteur(s) in gebreke om aan dit verzoek te voldoen binnen een termijn van **dertig kalenderdagen** na verzending van de aangetekende brief door de Uitgever, dan is deze laatste gerechtigd om de Overeenkomst eenzijdig, zonder rechterlijke tussenkomst, met onmiddellijke ingang en zonder zelf tot enige vergoeding gehouden te zijn, te ontbinden ten overstaan van de Auteur(s) aan wie deze tekortkoming kan worden toegerekend. In dat geval zal / zullen de betreffende Auteur(s) alle door de Uitgever geleden schade vergoeden, evenals alle door deze laatste gemaakte, redelijke en te verantwoorden kosten. Alle voorschotten die de Uitgever op grond van de Overeenkomst reeds uitbetaalde aan de betreffende Auteur(s), dienen in dat geval bovendien integraal te worden geretourneerd.

5. Indien het door de Auteur(s) aangeleverde Manuscript, of één of meerdere onderdelen daarvan, naar het redelijke en gemotiveerde oordeel van de Uitgever in beduidende mate niet voldoet aan één of meerdere van de criteria opgesomd onder 4., tweede lid, (1) tot (4) van deze Voorwaarden, dan behoudt de Uitgever zich het recht voor om de uitgave van het Werk voortopig te weigeren en het Manuscript of onderdeel terug te zenden aan de Auteurs of aan één of meerdere leden van het Auteurssteam wat het door hem/hen te schrijven onderdeel daarvan betreft. De Auteur(s) verbindt / verbinden er zich in dat geval toe om, binnen de door de Uitgever bepaalde redelijke termijn, een voor deze laatste aanvaardbaar Manuscript of onderdeel in te leveren. Indien de Auteur(s) op dit laatste punt in gebreke blijft/blijven,

wordt de uitgave van het Werk geacht definitief te zijn geweigerd door de Uitgever.

De Uitgever is evenzo gerechtigd de uitgave van het Werk, of van één of meerdere onderdelen hiervan, definitief te weigeren indien de publicatie daarvan, in het bijzonder door de inhoud, teneur of stijl van het Werk of onderdeel:

- afbreuk doet of kan doen aan de goede naam en de gerechtvaardigde belangen van de Uitgever;
- in strijd is met wettelijke bepalingen van openbare orde of van dwingend recht, of met de goede zeden;
- kennelijk inbreuk pleegt of kan plegen op de rechten en aanspraken van derden, van welke aard ook.

Hetzelfde geldt indien het Werk, of één of meerdere onderdelen daarvan, ernstige gebreken vertoont of inhoudelijk onjuist, ontoereikend, onvolledig of achterhaald is.

In de gevallen van definitieve weigering bedoeld in de voorgaande leden van deze bepaling, is de Uitgever gerechtigd om de Overeenkomst eenzijdig, zonder rechterlijke tussenkomst, met onmiddellijke ingang en zonder zelf tot enige vergoeding gehouden te zijn, te ontbinden ten overstaan van de Auteur(s) aan wie de betreffende tekortkoming kan worden toegerekend. In dat geval zal/zullen de Auteur(s) alle door de Uitgever geleden schade vergoeden, evenals alle door deze laatste gemaakte, redelijke en te verantwoorden kosten. Alle gebeurlijke voorschotten die de Uitgever op grond van de Overeenkomst reeds uitbetaalde aan de betreffende Auteur(s), dienen in dat geval bovendien integraal te worden terugbetaald.

6. Aan de Uitgever of een door hem aangewezen redacteur, redactiecomité of derde, wordt het recht verleend om, binnen redelijke grenzen, de vormelijke, taalkundige, redactionele, structurele of inhoudelijke correcties of bijstellingen te verrichten die nodig of nuttig blijken voor het in overeenstemming brengen van het aangeleverde Manuscript, of één of meerdere onderdelen daarvan, met de criteria opgesomd onder 4., tweede lid, (1) tot (4) van deze Voorwaarden, of om aan vastgestelde gebreken of onjuistheden te verhelpen.

Indien de correcties of bijstellingen waarvan sprake evenwel het louter vormelijke, taalkundige of redactionele niveau overstijgen, dan dienen deze te gebeuren na voorafgaande consultatie van en in nauw overleg met de betrokken Auteur(s) wat de door hem/hen te schrijven onderdelen betreft. De Auteur(s) zal/zullen in dat geval alle door de Uitgever of de redacteur, het redactiecomité of de derde gemaakte opmerkingen onderzoeken en het Manuscript, of de betreffende onderdelen daarvan, binnen een redelijke termijn hieraan aanpassen, dan wel objectieve inhoudelijke, wetenschappelijke, educatieve of pedagogische argumenten formuleren die aangeven op grond waarvan de Auteur(s) de gemaakte opmerkingen afwijzen. De Auteur(s) zal/zullen zich evenwel niet op een buitensporige wijze of op onredelijke gronden tegen de aanpassing

van het Manuscript verzetten, onverminderd het voorlaatste lid van deze bepaling. Indien de Auteur(s) zonder rechtvaardiging weigert/weigeren om rekening te houden met de aldus gemaakte opmerkingen, of indien zijn/hun weigering buitensporig of onredelijk is, dan komt het laatste woord aan de Uitgever toe, onverminderd de overige hem verleende wettelijke en conventionele rechten.

Het in het eerste lid aan de Uitgever verleende recht omvat mede het recht om illustraties in de ruimste zin van het woord, van welke aard, vorm of oorsprong ook, in te voegen in het Werk, indien de noodzaak of het nut voor de normale exploitatie daarvan blijkt. Indien de Auteur(s) evenwel zelf illustraties bij het Manuscript aanlevert/aanleveren, kunnen Partijen hieromtrent anders overeenkomen.

Indien de Uitgever bovenmatige, onredelijke of niet te voorziene kosten moet maken voor de correctie of bijsturing van het Manuscript overeenkomstig deze bepaling, dan kan hij ze toerekenen op de overeengekomen vergoeding van de Auteurs, dan wel op het mansdeel van één of meerdere leden van het Auteurssteam wat het door hem/hen te schrijven onderdeel van het Werk betreft. De Uitgever deelt het aldus toe te rekenen bedrag voorafgaandelijk aan de Auteur(s) mede.

Strikt binnen de grenzen van deze bepaling doen alle leden van het Auteurssteam afstand van het morele recht op eerbied of integriteit van het Werk. Het voorgaande kan evenwel nooit tot gevolg hebben dat het Werk door de Uitgever op een zodanige wijze wordt misvormd, verminkt, aangetast of gewijzigd dat de eer of de reputatie van de Auteurs, of één of meerdere leden van het Auteurssteam, hierdoor wordt geschaad of kan worden geschaad. Deze bepaling mag bovendien geenszins als een globale afstand van de toekomstige uitoefening van de morele rechten van de Auteurs worden aanzien of op zodanige wijze worden begrepen. Enig verzet of weigering van de Auteurs op grond van hun morele rechten mag evenwel niet buitensporig zijn of anderszins getuigen van een misbruik van recht.

7. De Auteurs verbinden er zich toe, voor het geheel en elk afzonderlijk voor het door hen te schrijven onderdeel indien dit voldoende kan worden geïndividualiseerd, om de door de Uitgever aangemaakte drukproeven of testversies van het Werk grondig en volledig na te lezen en te controleren, en deze waar nodig te corrigeren volgens de richtlijnen van de Uitgever en binnen een termijn van één kalendermaand, behoudens andersluidend akkoord tussen Partijen.

De typografische correctie van de drukproeven of testversies gebeurt in de regel op kosten van de Uitgever. De correctie waarvan sprake mag evenwel niet tot gevolg hebben dat het Werk vormelijk, inhoudelijk, redactioneel of structureel ingrijpend moet worden gewijzigd.

Wanneer de Auteur(s) bij de correctie van de drukproeven of testversies, in vergelijking met het door hem/hen aan de Uitgever bezorgde - en eventueel naderhand overeenkomstig het bepaalde onder 6. van deze Voorwaarden gecorrigeerde of

bijgestuurde - Manuscript of onderdeel, nog wijzigingen aanbrengt/aanbrengen die maken dat (1) het totaal van de daaraan verbonden kosten hoger is dan de correctiekosten voor vergelijkbare proeven of versies van eenzelfde omvang volgens het geldende tarief, of dan tien procent van de normale compositie- en zetkosten van het Werk, of (2) een nieuwe drukproef of testversie dient te worden aangemaakt, dan kunnen de extra kosten die deze wijzigingen meebrengen door de Uitgever worden toegerekend op de overeengekomen vergoeding van de Auteurs of op het mansdeel van één of meerdere leden van het Auteurssteam wat het door hem/hen te schrijven onderdeel van het Werk betreft. Het voorgaande geldt onverminderd het recht van de Uitgever om de wijzigingen waarvan sprake geheel of ten dele te weigeren, behoudens wanneer het Werk of het betreffende onderdeel daardoor niet meer geactualiseerd of bruikbaar zou zijn. De Uitgever deelt het aldus toe te rekenen bedrag voorafgaandelijk aan de Auteur(s) mede.

De Auteur(s) zal/zullen, na voltooiing van de controle en correctie van de drukproeven of testversies die hem/hen werden overgemaakt, op de door hem/hen gecorrigeerde proeven of versies een handgeschreven 'goed voor druk' aanbrengen, samen met zijn/hun handtekening. Hiermee wordt gelijkgesteld elke vorm van elektronische communicatie die de Auteur(s) aan de Uitgever richt(en) en die als een uitdrukkelijke of impliciete 'goed voor druk' kan worden aangemerkt.

Indien de Auteur(s) de hem/hen toegezonden drukproeven of testversies niet behoorlijk gecorrigeerd heeft/hebben geretourneerd aan de Uitgever binnen de termijn bedoeld in het eerste *[/het tweede lid]*, dan heeft de Uitgever, na voorafgaande aanmaning van de Auteur(s) en voor zover deze hieraan geen gevolg heeft/hebben gegeven binnen een termijn van vijftien kalenderdagen, het recht om een redacteur of corrector aan te stellen die voor controle en correctie van de drukproeven of testversies zal instaan, met toerekening van de kosten op de overeengekomen vergoeding van de Auteurs of het mansdeel/de mansdelen daarvan. In dat geval kan de Uitgever bovendien tot exploitatie van het Werk overgaan zonder dat de Auteur(s) het Werk 'goed voor druk' heeft/hebben verklaard en zonder dat de Uitgever op dit punt tot enige vergoeding gehouden is.

8. De Persklare Kopij van het Werk, of van het betreffende onderdeel daarvan, wordt slechts als Definitief beschouwd indien het Manuscript/onderdeel (1) uitdrukkelijk en als dusdanig definitief werd aanvaard door de Uitgever, en (2) hetzij 'goed voor druk' werd verklaard door de betreffende Auteur(s) overeenkomstig het bepaalde in 7., vijfde lid, hetzij door de in 7., laatste lid, bedoelde redacteur of corrector werd gecontroleerd, gecorrigeerd en goed bevonden.

9. De Uitgever verwerft het volledige materiële eigendomsrecht van de Definitieve Persklare Kopij als bedoeld in artikel 8 van deze Voorwaarden, in zijn geheel en voor alle samenstellende onderdelen daarvan, op papier en in digitale vorm, met inbegrip van alle daarbij gevoegde bijlagen en alle daarin opgenomen gegevens, informatie en illustraties, in

de brede zin van het woord. Hetzelfde geldt voor alle clichés die de Uitgever maakt van de bedoelde Kopij.

Het origineel van het Werk blijft daarentegen volledig materieel eigendom van de Auteurs of van de onderscheiden leden van het Auteurssteam wat het door hen geschreven onderdeel betreft indien dit voldoende kan worden geïndividualiseerd. Het voorgaande geldt onverkort indien het origineel tijdelijk aan de Uitgever ter beschikking wordt gesteld, ongeacht het oogmerk van deze beschikbaarstelling. In dat laatste geval behoudt/behouden de Auteur(s), na een tijdige en voorafgaande kennisgeving aan de Uitgever, op een redelijke wijze de toegang tot zijn/hun Werk of onderdeel, met het oog op de uitoefening van de hem/hen toebehorende rechten. De Uitgever zal het origineel van het Werk of van een onderdeel daarvan niet vernietigen zonder de uitdrukkelijke en voorafgaande toestemming van de Auteur(s). De Uitgever zal het origineel van het Werk bovendien, behoudens andersluidend akkoord tussen Partijen, retourneren aan de Auteur(s) na de eerste publicatie van het Werk of het betreffende onderdeel. Vóór deze publicatie kan de Uitgever zich verzetten tegen het retourneren van het origineel aan de Auteur(s) indien zijn/hun verzoek daartoe kennelijk onredelijk is of afbreuk kan doen aan de normale initiële exploitatie van het Werk.

De Auteurs zullen in alle omstandigheden minstens één afschrift van de Definitieve Persklare Kopij van het Werk of van het door hen geschreven onderdeel, met alle daarbij horende bijlagen, bewaren in de vorm zoals door de uitgever definitief goedgekeurd. De Auteurs zullen dit afschrift op het eerste verzoek kosteloos ter beschikking stellen van de Uitgever indien deze laatste de Definitieve Persklare Kopij van het Werk of van het betreffende onderdeel zou verliezen of wanneer deze Kopij om welke reden of op welke wijze ook onbruikbaar zou worden, zodat de publicatie of verdere exploitatie van het Werk geen vertraging oploopt.

De Uitgever wordt uitdrukkelijk en zonder voorbehoud ontslagen van elke aansprakelijkheid ingeval van verlies, verdwijning, diefstal, beschadiging, onbruikbaarheid of opbranden van de Definitieve Persklare Kopij, ongeacht de oorzaak, de aard of de omvang hiervan.

10. Elk lid van het Auteurssteam ontvangt bij de eerste daadwerkelijke verschijning op de markt van het Werk in een welbepaalde, gematerialiseerde exploitatiewijze of -vorm 10 gratis auteursexemplaren hiervan. Bij iedere gewijzigde herdruk of nieuwe editie van het Werk in een gematerialiseerde exploitatiewijze of -vorm ontvangt elk lid van het Auteurssteam op zijn verzoek maximaal 2 gratis Auteursexemplaren hiervan. Deze auteursexemplaren mogen op geen enkele wijze doorverkocht of gecommercialiseerd worden.

Ingeval van digitale exploitatie van het Werk in een niet-gematerialiseerde exploitatiewijze of -vorm kunnen hieromtrent bijzondere afspraken worden gemaakt tussen Uitgever en Auteurs.

11. De Pedagogische Begeleidingsdienst Stad Gent kan gedurende de looptijd van de Overeenkomst exemplaren van het Werk van de Uitgever kopen, bestemd voor doorverkoop. Hier zal in onderling overleg een korting op worden bepaald, afhankelijk van de totale hoeveelheid die wordt afgenomen.

12. De Pedagogische Begeleidingsdienst Stad Gent doet via het Oost-Vlaams Instituut voor Opvoedkundige Wetenschappen (OIOW) bij verschijning een minimale afname van 300 exemplaren van het Werk in de volgende exploitatiewijze: Nederlandstalige uitgave in boekvorm.

13. Benevens de bijzondere verplichtingen omschreven in de Overeenkomst en de Voorwaarden, rust op alle leden van het Auteurssteam een algemene verplichting tot bijstand van en medewerking met de Uitgever, in het bijzonder op het stuk van de totstandkoming, de exploitatie en de promotie van het Werk (bv. door de aanwezigheid op promotieactiviteiten of de aanlevering van teksten ten behoeve van promotiemateriaal).

Onder de in het eerste lid bedoelde verplichting wordt uitdrukkelijk mede begrepen, voor zover dit nog geen deel zou uitmaken van de overgedragen exploitatierechten, -wijzen, of -vormen de beschikbaarstelling aan het publiek van uittreksels ("snippets") van het Werk met het oog op search-through-the-book en soortgelijke doeleinden. De Uitgever beslist naar eigen inzicht, in het licht van zijn commerciële politiek en de behoorlijke promotie van het Werk, over de selectie en de omvang van de uittreksels die aldus, al dan niet in samenwerking met derde partijen, publiek beschikbaar worden gesteld.

14. Behoudens andersluidend akkoord tussen Uitgever en Auteur(s), worden alle vergoedingen ter uitvoering van de Overeenkomst gekweten door middel van bankoverschrijving op onderstaand rekeningnummer:

Onderwijscentrum Gent
Keizer Karelstraat 1, 9000 Gent
IBAN: BE34 0910 0027 7790

Behoudens andersluidend akkoord tussen Uitgever en Auteur(s), worden alle vergoedingen ter uitvoering van de Overeenkomst gekweten in euro. Indien de vergoedingen afkomstig zijn uit het buitenland, verbindt de Uitgever zich ertoe de Auteurs te betalen tegen de wisselkoers van toepassing op de dag waarop de Uitgever de betreffende vergoedingen zelf daadwerkelijk heeft ontvangen.

15. Ten behoeve van de verdere exploitatie van het Werk als bedoeld in artikel 10 van de Overeenkomst, heeft de Uitgever te allen tijde en zonder beperking het recht, maar niet de verplichting, om zoveel *ongewijzigde* exemplaren (incl. aanvullende oplages, herdrukken en nieuwe edities of versies) van het Werk, in eender welke exploitatiewijze of -vorm, op de markt te brengen als redelijkerwijze nodig is om de leverbaarheid of beschikbaarheid van het Werk in de eerstkomende **twaalf kalendermaanden** te verzekeren. Met ongewijzigde exemplaren van het Werk worden gelijkgesteld de exemplaren die door de Uitgever *vormelijk* worden gewijzigd om ze beter

af te stemmen op de specifieke marktomstandigheden of -behoeften.

Elke ongewijzigde aanvullende oplage, herdruk, nieuwe editie of versie van het Werk in eender welke exploitatiewijze of -vorm, blijft ten volle onderworpen aan de bepalingen van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden.

16. Ten behoeve van de verdere exploitatie van het Werk als bedoeld in artikel 10 van de Overeenkomst, heeft de Uitgever te allen tijde en zonder beperking het recht, maar niet de verplichting, om het Werk, in eender welke exploitatiewijze of -vorm, onder de vorm van een *gewijzigde of bijgewerkte* editie, versie of herdruk op de markt te brengen.

Elke gewijzigde of bijgewerkte editie, versie of herdruk van het Werk in eender welke exploitatiewijze of -vorm, blijft ten volle onderworpen aan de bepalingen van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden.

De Auteurs verklaren en erkennen er zich terdege van bewust te zijn dat de regelmatige en tijdige bijwerking of actualisering van het Werk één van hun meest wezenlijke verplichtingen ter uitvoering van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden is.

De Auteurs zijn verantwoordelijk, als collectief voor het geheel en elk voor hun onderscheiden onderdeel van het Werk indien dit voldoende kan worden geïndividualiseerd, voor de inhoudelijke, structurele en vormelijke accuraatheid van het Werk, in het bijzonder maar niet uitsluitend in het licht van de criteria bedoeld onder 4., tweede lid, (4). De Auteur(s) zal/zullen de accuraatheid van de gepubliceerde informatie permanent en nauwgezet opvolgen en de Uitgever onverwijld in kennis stellen van alle wijzigingen die aan deze informatie dienen te worden aangebracht om de accuraatheid waarvan sprake ten volle te waarborgen.

De Uitgever stelt de Auteurs voorafgaandelijk en met een redelijke tijds marge in kennis van zijn intentie om tot een gewijzigde of bijgewerkte editie, versie of herdruk van het Werk in een welbepaalde exploitatiewijze of -vorm over te gaan. De Uitgever kan binnen een redelijke termijn van de Auteurs, of van één of meer leden van het Auteurssteam wat hun onderdeel van het Werk betreft indien dit voldoende kan worden geïndividualiseerd, de nodige inspanningen vragen om het Werk bij te werken of te actualiseren indien daartoe enige noodzaak of enig nut bestaat in het licht van de verdere exploitatie van het Werk. De Uitgever kan de Auteur(s) op dit punt aanvullende richtlijnen geven, in het bijzonder maar niet uitsluitend in het licht van de criteria waarvan sprake in het vorige lid.

Indien de vraag tot wijziging, bijwerking of actualisering van het Werk van de Auteurs of van één of meerdere leden van het Auteurssteam zelf uitgaat, dan kan de Uitgever de wijziging, bijwerking of actualisering weigeren indien de inhoudelijke meerwaarde of de verbetering van de bruikbaarheid van de tekst kennelijk niet opweegt tegen de kostprijs daarvan of om een andere reden bedrijfseconomisch niet verantwoord is.

De wijziging, bijwerking of actualisering van het Werk op grond van deze bepaling geschiedt in de regel zonder aanvullende vergoeding van de Auteur(s), behoudens uitdrukkelijk andersluidend akkoord tussen Partijen. Indien de door Uitgever of Auteur(s) gewenste ingrepen in het Werk evenwel tot een belangrijke herziening van de omvang, de inhoud, de structuur, de vorm of de verkoopprijs aanleiding geven, dan kunnen Uitgever en Auteur(s) een aanvullende Overeenkomst hieromtrent sluiten, in het bijzonder op het stuk van de vergoedingsregeling. De aanvullende Overeenkomst wordt in voorkomend geval aan de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden gehecht, om er één onverdeeld geheel mee te vormen.

De Uitgever kan, zonder toestemming van de Auteur(s) en zonder tot enige schadevergoeding jegens hem/hen gehouden te zijn, (een) redacteur(s), één of meerdere leden van het redactiecomité, (een) behoorlijk gekwalificeerde derde(n) dan wel één of meerdere andere leden van het Auteurssteam aanzoeken en hem/hen met (verdere) redactie, wijziging, bijwerking of actualisering van het Werk of van één of meerdere onderdelen daarvan gelasten:

(1) indien de Auteur(s), na aangetekende aanmaning door de Uitgever, het Manuscript of het betreffende onderdeel daarvan niet inlevert/inleveren binnen de termijn gesteld onder 4., voorlaatste lid, van deze Voorwaarden;

(2) in de gevallen van definitieve weigering van het Manuscript of van het betreffende onderdeel daarvan, zoals bedoeld onder 5. van deze Voorwaarden;

(3) indien de Auteur(s) zonder rechtvaardiging weigert/weigeren om rekening te houden met de opmerkingen bedoeld onder 6., tweede lid, van deze Voorwaarden, of indien zijn/hun weigering op dit punt buitensporig of onredelijk is;

(4) indien de Auteur(s), om welke reden ook, niet de nodige inspanningen levert/leveren om het Werk of het betreffende onderdeel daarvan, behoorlijk bij te werken of te actualiseren binnen de redelijke termijn waarvan sprake onder 16, vijfde lid, van deze Voorwaarden;

(5) indien de Auteur(s) is/zijn overleden, onbekwaam werd(en) verklaard of hem/hen een gerechtelijk mandataris werd toegewezen, dan wel indien deze om een andere reden, naar het redelijke oordeel van de Uitgever, niet (langer) in staat is/zijn om de vereiste redactie, bijwerking of actualisering van het Werk of het betreffende onderdeel daarvan op een behoorlijke en tijdige wijze te verrichten, in het bijzonder maar niet uitsluitend in het licht van de criteria bedoeld onder 4., tweede lid, (4), van deze Voorwaarden;

(6) indien de Overeenkomst door of ten laste van de Auteur(s) wordt beëindigd, ontbonden of opgezegd (bij rechterlijke interventie, van rechtswege of anderszins); indien de Auteur(s) zijn/hun rechten heeft/hebben teruggenomen met toepassing van artikel 11, §[§] 1 [of 2] van de Overeenkomst; of indien het vertrouwen tussen de Uitgever en de Auteur(s) dermate is geschonden dat elke verdere professionele samenwerking tussen hen definitief onmogelijk is geworden door toedoen van deze laatste(n).

De Uitgever zal bij de keuze van de redacteur(s), derde(n) of van één of meerdere (andere) leden van het Auteurssteam of het redactiecomité oog hebben voor de kwaliteit, de reputatie en de behoorlijke verdere exploitatie van het Werk, evenals van de collectie, de reeks, het verzamelwerk, de leermethode of het leermiddel waarin het gebeurlijk is verschenen of opgenomen.

Onverminderd het bepaalde in het laatste lid van deze bepaling kan/kunnen de Auteur(s) zich in de vermelde omstandigheden niet tegen de (verdere) redactie, bijwerking of actualisering van het Werk of het onderdeel waarvan sprake verzetten. Wel zullen de Uitgever, de Auteur(s) en de door de Uitgever aangezochte personen in dat geval voorafgaand en constructief overleg plegen over de onderdelen van het Werk die zullen worden uit- of bijgewerkt of geactualiseerd, de noodzakelijke of nuttige aanpassingen hieraan en de naamsvermelding op het aldus tot stand gekomen Werk. Bij stilzwijgen van de Auteur(s) of bij gebrek aan minnelijke regeling op dit punt, zal de naam van de Auteur(s) mede vermeld blijven op het Werk zolang en voor zover dat redelijk is met betrekking tot zowel het oorspronkelijke als het aldus tot stand gekomen Werk.

De aan de door de Uitgever aangezochte personen verschuldigde vergoeding naar aanleiding van de (verdere) redactie, bijwerking of actualisering van het Werk of onderdeel, worden in mindering gebracht van het mansdeel dat ter uitvoering van de Overeenkomst aan de Auteur(s) is verschuldigd. Deze laatste(n) zal/zullen, tenzij hij/zij hiervan afstand doet/doen, een vergoeding blijven ontvangen naar rato van zijn/hun resterende inbreng in het aldus tot stand gekomen Werk, zolang en voor zover deze inbreng naar het redelijke oordeel van de Uitgever als substantieel kan worden beschouwd. Deze regeling kan in gemeen akkoord worden aangepast door Partijen, bijvoorbeeld door een eenmalige afkoopsom of een degressieve, al dan niet forfaitaire, vergoeding.

Binnen de strikte grenzen van deze bepaling doet/doen de Auteur(s) afstand van het morele recht op integriteit en (eventueel) naamsvermelding met betrekking tot het Werk of onderdeel. Deze afstand kan evenwel nooit tot gevolg hebben dat het Werk door de Uitgever op een zodanige wijze wordt misvormd, verminkt, aangetast of gewijzigd dat de eer of de reputatie van de Auteur(s) hierdoor wordt geschaad of kan worden geschaad. Deze bepaling mag evenmin als een globale afstand van de

toekomstige uitoefening van de morele rechten van de Auteur(s) worden begrepen.

17. Indien het Auteurssteam, of één of meerdere leden daarvan, de Uitgever verzoekt om over te gaan tot een al dan niet gewijzigde herdruk of een nieuwe of gewijzigde editie of versie van het Werk, is de Uitgever niet verplicht om in te gaan op dit verzoek, onverminderd het bepaalde in artikel 11, § 1 [en § 2], van de Overeenkomst.

18. Opdat de Uitgever de hem in de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden overgedragen rechten en bevoegdheden ten overstaan van derden zou kunnen vrijwaren of afdwingen, verlenen alle leden van het Auteurssteam hem voor zoveel als nodig, ten individuele titel en als collectief, het exclusieve en onherroepelijke recht om in en buiten rechte op te treden, ook mede in hun naam en/of voor hun rekening. De Auteurs zullen de Uitgever op eenvoudig verzoek hiertoe hun volledige medewerking verlenen en deze laatste alle nodige of nuttige informatie en stukken verstrekken.

Alle leden van het Auteurssteam zullen de Uitgever bovendien onmiddellijk en op eigen initiatief in kennis stellen van elke inbreuk op enig in de Overeenkomst of de Bijzondere Voorwaarden aan de Uitgever overgedragen of verleend recht, waarvan zij kennis hebben of redelijkerwijze kunnen hebben.

Behoudens ingeval van vrijwaring als bedoeld in artikel 16, § 3, van de Overeenkomst, treedt de Uitgever op eigen kosten in en buiten rechte op, onverminderd verhaal op de aansprakelijke derde.

19. De overdracht op grond van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden wordt gedaan voor alle onderscheiden leden van het Auteurssteam en voor al hun respectieve erfgenamen en rechtsopvolgers.

Alle rechten en verplichtingen die op een lid van het Auteurssteam rusten krachtens de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden, gaan na zijn overlijden over op de persoon die hij daartoe heeft aangewezen of, indien dat niet is gebeurd, op zijn erfgenamen of legatarissen, en dit voor de duur van de wettelijke beschermingstermijn van het Werk.

Is er meer dan één gerechtigde op de uitoefening of uitvoering van de in het vorige lid bedoelde rechten en plichten, dan zijn deze ertoe gehouden om binnen een termijn van zes kalendermaanden te rekenen vanaf het overlijden van de betreffende Auteur in gemeen akkoord een persoon aan te duiden die hen in en buiten rechte vertegenwoordigt ten overstaan van de Uitgever voor alle aangelegenheden die betrekking hebben op de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden. De identiteit van de aldus aangestelde vertegenwoordiger wordt bij aangetekende brief, ondertekend door alle erfgenamen, legatarissen of daartoe bijzonder aangeduide perso(o)n(en), aan de Uitgever ter kennis gebracht. De vertegenwoordiger bindt de erfgenamen, legatarissen of daartoe bijzonder aangeduide perso(o)n(en) volledig en zonder voorbehoud ten overstaan van de Uitgever. Enige betaling aan de vertegenwoordiger bevrijdt de Uitgever definitief en volledig ten overstaan van de

erfgenamen, legatarissen, of daartoe bijzonder aangeduide perso(o)n(en). De Uitgever behoudt zich uitdrukkelijk het recht voor om de betalingen waartoe hij gehouden is na het overlijden van de betreffende Auteur in te houden totdat hij de kennisgeving waarvan sprake in dit lid heeft ontvangen

20. De Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden regelen de volledige rechtsverhouding tussen de Uitgever en alle leden van het Auteurssteam met betrekking tot het Werk en, zij het slechts in de aangegeven mate, met betrekking tot eerdere, andere of toekomstige Werken van de Auteurs.

Alle voorheen gemaakte overeenkomsten of afspraken tussen Partijen, van welke aard ook, met betrekking tot het Werk vervallen door de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden, tenzij zij hierin uitdrukkelijk of impliciet worden bevestigd.

De bepalingen van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden kunnen slechts worden gewijzigd door een door alle Partijen ondertekende Overeenkomst. In voorkomend geval wordt de wijzigende Overeenkomst als bijlage aan de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden gehecht, om er één onverdeeld geheel mee te vormen.

21. De gehele of gedeeltelijke nietigheid, ongeldigheid of niet afdwingbaarheid van enige bepaling of verplichting van de Overeenkomst of de Bijzondere Voorwaarden, of van enig beding of onderdeel hiervan, heeft niet de nietigheid, ongeldigheid of niet afdwingbaarheid van de overige bepalingen hiervan tot gevolg, en tast evenmin de rechtsgeldigheid en afdwingbaarheid van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden in hun geheel aan.

In voorkomend geval zullen Partijen zich te goeder trouw inspannen om de nietige, ongeldige of niet afdwingbare bepaling zo snel mogelijk te vervangen door een geldige en afdwingbare bepaling die de gemeenschappelijke wil van Partijen en de algemene geest van de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden het dichtst benadert.

22. De Uitgever en alle Auteurs kiezen woonplaats op het adres zoals vermeld bovenaan de Overeenkomst. Elke kennisgeving op grond van de Overeenkomst of de Bijzondere Voorwaarden kan slechts geldig geschieden op het adres waarvan sprake, behoudens uitdrukkelijk andersluidend akkoord tussen Partijen en onverminderd het bepaalde in het volgende lid.

Iedere adreswijziging dient onverwijld en bij aangetekende brief aan de wederpartij (i.e. de uitgever dan wel alle leden van het Auteurssteam) ter kennis te worden gebracht. Elke latere kennisgeving op grond van de Overeenkomst of de Bijzondere Voorwaarden dient te worden gericht aan het aldus ter kennis gebrachte nieuwe adres. In gemeen akkoord tussen alle Partijen kan de vormvereiste van de aangetekende brief worden vervangen door een andere toereikende vorm van schriftelijke of elektronische kennisgeving.

23. De Uitgever verbindt er zich toe de wettelijke bepalingen tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens te respecteren.

Alle auteurs stemmen ermee in dat de Uitgever hun persoonsgegevens verwerkt in een bestand dat enkel voor legitieme doeleinden zal worden gebruikt door de Uitgever, hierin begrepen het gebruik in verband met de uitvoering van deze en andere Overeenkomsten en Bijzondere Voorwaarden met de Auteurs en het gebruik voor doeleinden van informatie, marketing en promotie van de producten en diensten van de Uitgever.

De persoonsgegevens van de Auteurs zullen niet worden meegedeeld aan derden, met uitzondering van:

- de afdelingen binnen de onderneming of groep van ondernemingen van de Uitgever, ongeacht het land waarin deze zijn gevestigd en het niveau van privacybescherming dat in dat land wordt geboden;
- de overnemer(s) of derde(n) bedoeld in artikel 18 van de Overeenkomst.

Alle Auteurs hebben te allen tijde en kosteloos een recht van inzage en verbetering van hun eigen persoonsgegevens.

Alle Auteurs hebben het recht zich op verzoek kosteloos te verzetten tegen de verwerking van hun eigen persoonsgegevens voor doeleinden van direct marketing indien zij vreemd zijn aan de Overeenkomst en de Bijzondere Voorwaarden.

De contactpersoon "privacybeleid" in de onderneming van de Uitgever is Thom Pelckmans, gedelegeerd bestuurder.